

another kind of playground



- (EN) Installation and operating instructions
- (NL) Installatie en gebruiksaanwijzing
- (DE) Montage- und Bedienungsanleitung
- (IT) Istruzioni di installazione e funzionamento
- (FR) Instructions d'installation et d'utilisation
- (RU) Инструкция по установке и эксплуатации
- (ES) Instrucciones de instalación y funcionamiento
- (PT) Instruções de instalação e operação
- (PL) Instrukcja montażu i obsługi
- (LT) Montavimo ir naudojimo instrukcija
- (EST) Paigaldus- ja kasutusjuhend
- (LV) Montāžas un ekspluatācijas instrukcija



WE - 725

Maritime House



- (EN) **Warning!** Only for Domestic use. Outdoor use only. Age 3-7 years, Max Combined User Weight 50 kgs. Not suitable for children under 3 years. Contains small parts. Choking hazard.
- (NL) **Waarschuwing!** Dit product is strikt voor persoonlijk gebruik buitenshuis. Leeftijd 3-7 jaar, maximaal gewicht van 50 kg. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Het bevat kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.
- (DE) **Achtung!** Nur für den Hausgebrauch. Speziell für den Außenbereich gedacht. Alter: 3-7 Jahre. Max. kombinierte Benutzergewicht 50 kg. Nicht für Kinder unter 3 Jahre geeignet. Kann kleine Teile enthalten. Erstickungsgefahr.
- (IT) **Avvertenza!** Il prodotto è destinato per l'utilizzazione a domicilio all'aria aperta. Fascia d'età 3-7 anni, il peso massimo per gli utenti 50 kg. Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Il prodotto contiene piccole parti/Rischi di soffocamento.
- (FR) **Attention!** Le produit est destiné pour une utilisation à domicile et en plein air. La tranche d'âge 3-7 ans, le poids maximum pour les utilisateurs est de 50 kg. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Le produit contient de petites pièces. Risque d'étouffement.
- (RU) **Предупреждение!** Только для домашнего использования. Только наружного использования. Для возраста 3-7 лет. Макс допустимый вес 50 кг. Не использовать детям до 3 лет. Содержит мелкие детали. Опасность проглатывания.

- (ES) **¡Advertencia!** Sólo para uso doméstico en aire libre. Rango de edad 3-7 años, capacidad máxima de carga de 50 kg. No es apto para niños menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas. Riesgo de asfixia.
- (PT) **Avvertenza!** Il prodotto è destinato per l'utilizzazione a domicilio all'aria aperta. Fascia d'età 3-7 anni, il peso massimo per gli utenti 50 kg. Este produto não é adequado para crianças menores de 3 anos. Contém peças pequenas. Risco de sufocação.
- (PL) **Uwaga!** Przeznaczone do użytku domowego w plenerze. Grupa wiekowa 3-7 lat, maksymalna waga użytkownika 50 kg. Nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 lat. Zawiera małe części. Ryzyko zadławienia.
- (LT) **Perspėjimas!** Skirtas naudoti namuose lauko sąlygomis. Amžiaus grupė 3-7 metai, maksimalus naudotojų svoris 50 kg. Neskirtas vaikams iki 3 metų. Sudėtyje yra mažų detalių. Nurijimo rizika.
- (EST) **Hoiatus!** Ette nähtud koduses kasutamiseks, välitingimustes. Vanusegrupp: 3-7 aastased, kasutajate maksimaalne kaal 50 kg. Ei sobi alla 3-aastastele lastele. Sisaldab pisidetaile. Allaneelamisoht/lämbumisoht.
- (LV) **Bridinājums!** Paredzēts mājas lietošanai āra apstākļos. Vecumgrupa 3-7 gadi, maksimālais lietotāju svars 50 kg. Nav piemērots bērniem līdz 3 gadiem. Satur mazas detaļas. Aizrīšanās risks.

EN Installation and operating instructions

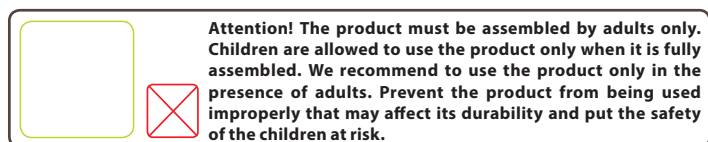
Dear Buyer, Thank you for purchasing our product! We hope that it will give a lot of joy to your children and rest periods to you.

Please read this manual carefully before using this product. We also advise to keep it throughout the use of the product. Please follow all instructions of assembly and use of this product that are mentioned in this manual. The assembly of the product is fairly simple and do not require special skills so you can do it on your own. Follow the assembly steps and assemble the product only in the order shown in the images. A correct assembly of the product is crucial to the long lifetime of the product, as well as to the safety of your children.

Before starting the assembly, choose a spot in your yard. The spot where you plan to place the product must be big enough, level and free of other objects (see Image 1). The product must be placed in the distance of at least 2 metres from other objects in your yard, for example, house, garage, fence, trees and their hanging branches, clotheslines, driveway or electric lines (see Image 2). To prevent the surface of the slide from heating up, place the product in such a way that the surface of the slide would not face south. The product is intended to be placed on a soft ground cover, such as a backyard lawn or a specially prepared area. The product must not be placed on a hard material surface, for example, asphalt, concrete or pavement.

When the product is assembled and placed in the appropriate spot, check if it stands straight. To verify this, you can use a spirit level by placing it in different directions on the platform. If the product does not stand straight, use a spade and dig out earth under the highest leg of the product. Repeat this step if necessary, until the product stands straight (see Image 3).

If you wish to add accessories to the product, please use only manufacturer's original accessories. Mount the accessories to the product following their assembly instructions.



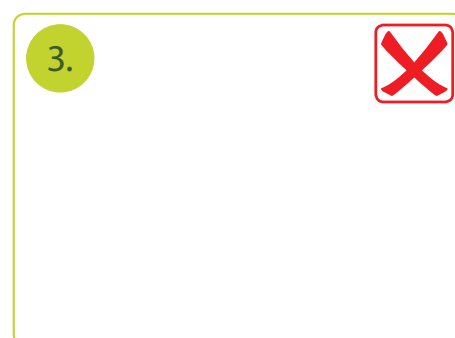
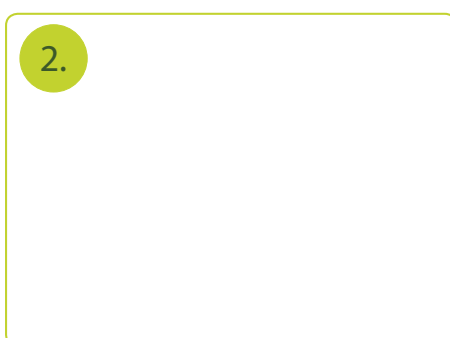
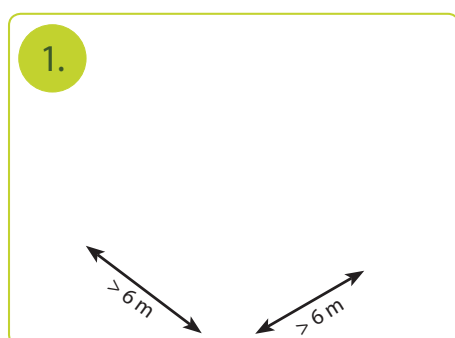
Examine the product once in three months to see if there is any damage to it. Pay special attention to the plastic parts and swing mounts to check for any damage, such as cracks, bumps or sharp protrusions. Make sure that there are no cracks in the wooden parts that may affect the safety of the structure. Make sure that the joints of the parts are not loose. If there are resin stains on the wooden parts, clean them with an appropriate cleaner.

Once in a year at the start of the season, examine the product carefully and check if all the parts are well secured, mounting screws are tightened and decorative screw caps are intact. Check carefully the parts of the structure to see if the plastic joints or wooden parts have any cracks in them that may affect the structural integrity. Renew the colouring of the wooden parts with child-safe paints. You can obtain the original colour parameters by contacting the distributor or the manufacturer.

Check the height of the swing seat and, if necessary, adjust it according to the assembly instructions.

Warning! This is a Main Installation Guide. Please follow these instructions for all attached modules and additions - to platform, swing, etc. In case you are unsure or have questions, please contact the distributor or the manufacturer of the product. The colours of the product you purchased may differ from the image.

Wood is a natural, organic material and each wooden part is unique with its branches, cracks and colour varieties. Wooden materials may change its size depending on the fluctuations of temperature and humidity. They will shrink in warm and dry weather but they may expand in humid weather. As these changes usually occur unevenly in all the wooden parts, the forces mentioned may create cracks and splits. Likewise, due to the influence of the weather and the atmosphere, the wooden parts may fade, change their colour or resin stains may appear on them, they may also warp or bend. All the characteristics of the wooden parts listed above are natural and predictable which is why their appearing on the product does not make the product defective.



NL Installatie en gebruiksaanwijzing

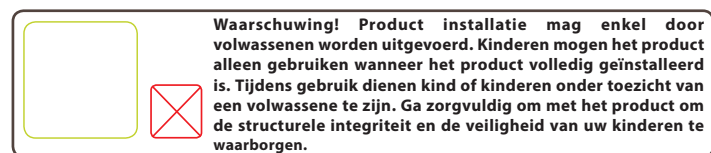
Geachte klant! Dank u voor de aankoop van ons product! We hopen dat het veel plezier geeft voor uw kinderen en een moment van rust voor uzelf zal creëren.

Lees alvorens het product te gebruiken deze instructies. Houd de instructies bij de hand voor de volledige levensduur van het product. Volg alle instructies betreft installatie en gebruik. Het assembleren van dit product is simpel en vereist geen speciale vaardigheden en is dus zelf te doen. Volg de stappen en volg deze in de volgorde van de illustraties. Juist installatie van het product is zeer belangrijk voor duurzaam gebruik alsmede voor de veiligheid van uw kind.

Voordat u begint moet er een plek worden uitgezocht worden in de tuin. De locatie moet groot genoeg zijn, vlak en vrij van andere objecten (zie Fig. 1). Het product dient op ten minste 2 meter afstand te worden geplaatst van andere objecten in uw tuin, bijvoorbeeld het huis, garage, schuttingen, bomen en overhangende takken, waslijnen en zo verder (zie Fig. 2). Om ervoor te zorgen dat het oppervlak van de glijbaan niet te heet wordt moet het oppervlak niet op de zuidkant worden gericht. Het product dient gebruikt te worden een gazon of op andere zachte ondergrond zoals gras en dus niet op klinkers, tegels of asfalt.

Wanneer het product in elkaar is gezet en op de juiste plaats staat, zorg er dan voor dat deze ook recht staat. Dit kunt u controleren door met de waterpas op verschillende punten te meten. Wanneer het product niet recht staat dient u met een schop wat aarde of materiaal onder de poot of poten die het hoogste staan te verwijderen. Meet daarna opnieuw en herhaal indien nodig (zie Fig. 3).

Wanneer u accessoires wilt toevoegen, gebruikt u dan enkel originele onderdelen van de fabrikant. Lees ook bij de installatie van die accessoires de meegeleverde instructies.



Controleer elke drie maanden of het product geen schade heeft opgelopen. Let vooral op de plastic onderdelen en de delen van de schommel. Scherpe randen, barsten of andersoortige verwering kunnen gevaar opleveren voor de gebruiker. Alle bewegende delen moeten vrij en eenvoudig te bewegen zijn. Wanneer er hars verschijnt op het houtoppervlak kunt u dit schoonmaken met een daarvoor ontwikkeld product.

Elk jaar, tijdens de start van het buitenseizoen, dient u het product compleet te controleren. Let dan met name op dat alle delen goed vast zitten en eventueel schroeven aan te draaien en schroefdroppen te vervangen waar nodig. Let ook op de grote delen waar barsten of schade aan kan zijn voorgekomen aangezien dit de structurele integriteit van het product in gevaar kan brengen. Wanneer nodig werkt u de afgebladderde verf bij met kindvriendelijke verf materialen. De originele kleurcodes kunt u bij de fabrikant opvragen.

Waarschuwing! Dit is een hoofd installatie gids. Volg deze instructies voor alle bijgevoegde modules en toevoegingen - naar platform, schommel, enz. Let ook op de hoogte van de schommel en pas deze eventueel aan zoals beschreven in de installatie instructies. Bij vragen kunt u contact opnemen met de fabrikant. De kleur van uw product kan afwijken van die op de illustraties.

Hout is een natuurlijk, organisch materiaal, elk deel is uniek met zijn groeven, barsten en kleurvariaties. Hout kan uitzetten of krimpen al naargelang de buitentemperatuur en luchtvochtigheid. Dit effect kan barsten veroorzaken. Invloed van de natuur kan ook houten delen vervagen, de kleur veranderen of hars vlekken vormen. Al deze processen zijn natuurlijk en moeten niet als product defecten beschouwd worden.

DE Montage,- und Bedienungsanleitung

IT Istruzioni di installazione e funzionamento

Sehr geehrte Käufer! Vielen Dank dafür, dass Sie unser Produkt gekauft haben! Wir hoffen darauf, dass es Ihren Kindern viel Freude und Ihnen Erholungsmomente bringen wird.

Stimato cliente! Grazie per aver acquistato il nostro prodotto! Speriamo che porterà una grande gioia ai vostri bambini e momenti di riposo per voi.

Vor dem Gebrauch des Produktes lesen Sie bitte sehr sorgfältig die Montageanleitung. Beachten Sie, bitte, dass alle in dieser Anleitung genannten Montage- und zum Gebrauch. Die Montage des Produktes ist verhältnismäßig einfach und kann von den Fertigkeiten voraus, das können Sie aus eigener Kraft schaffen. Bitte folgen Sie den Montageschritten. Die Montage muss nur in der Reihenfolge erfolgen, die in den Illustrationen visuell vorgezeigt ist. Eine korrekte Montage des Produktes ist für den reibungslosen Gebrauch des Produktes sowie für die Sicherheit Ihrer Kinder sehr wichtig. Vor dem Beginn wählen Sie bitte einen geeigneten Platz in Ihrem Hof aus. Der Platz, auf dem die Montage des Produktes planen, muss ausreichend breit, glatt und von anderen Objekten frei geräumt sein (siehe Bild Nr.1). Das Produkt darf nur mit einem Abstand von mindestens 2 m von anderen Objekten Ihres Hofes, z.B., Haus, Garage, Zaun, Bäume und anderen Ästen, Wäscheleine, Zufahrt oder Stromleitungen (siehe Bild Nr.2) entfernt werden. Um die Erhitzung der Rutschbahn zu vermeiden, bitte platzieren Sie das Produkt auf einer weichen Oberfläche der Rutschbahn nicht nach Süden gerichtet ist. Für die Montage des Produktes ist eine weiche Bodenfläche geeignet – ein am Haus benachbarter Rasen oder ein vorbereiteter Platz. Das Produkt darf nicht auf eine harte Bodenfläche, z.B., Asphalt, Pflastersteine, gestellt werden.

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto. Si prega di conservarlo per tutta la vita del prodotto. Seguire tutte le istruzioni per l'installazione e il funzionamento del prodotto. L'assemblaggio del prodotto è relativamente semplice e non richiede abilità speciali, quindi potete farlo da solo. Seguire di assemblaggio del prodotto e fare l'assemblaggio solo nell'ordine indicato nelle illustrazioni. Un corretto assemblaggio dei prodotti è essenziale per la lunga durata del prodotto e per la sicurezza dei vostri bambini.

Prima di iniziare l'assemblaggio, trovare un posto nel vostro cortile in cui si piazca di posizionare il prodotto deve essere sufficientemente grande, libero da altri oggetti (vedere la Figura 1). Il prodotto deve essere posizionato ad almeno 2 metri da altri oggetti nel cortile, come case, garage, recinzioni, alberi e rami a, o da fili asciugatura, viali o linee elettriche (vedere la Figura 2). Per evitare il surriscaldamento della superficie del scivolo, posizionare il prodotto in modo che la superficie del scivolo non sia rivolta verso il sole. Il prodotto è destinato ad essere posizionato su un terreno sovente preparato o un'area appositamente preparata. Il prodotto non deve essere coperto da una copertura rigida del terreno, come asfalto, cemento, pavimentazione.


Wenn das Produkt bereits montiert und an seinem vorgesehenen Platz steht, bitte überprüfen Sie, ob es aufrecht steht. Für die Kontrolle können Sie ein Niveaugerät benutzen, indem Sie die auf einer Plattform in verschiedene Richtungen steht das Produkt nicht gerade, so benutzen Sie bitte einen Spaten und entfernen Sie die Erde um das Niveau des höchsten Bein des Produktes. Wenn erforderlich, wiederholen Sie diese Handlung, bis das Produkt gerade steht (siehe Bild Nr.3).

Una volta che il prodotto è stato assemblato e collocato nella posizione prevista, verificare che sia eretto in modo verticale. Per i test, è possibile utilizzare il misuratore di livello posizionandolo sulla piattaforma in diverse direzioni. Se il prodotto non è dritto, utilizzare una pala e rimuovere il terreno sotto la gamba del prodotto che sono al massimo. necessario, ripetere l'operazione non a quando il prodotto rimane dritto (vedere la Figura 3).


Wenn Sie ein neues Zubehör für das Produkt wünschen, dann kaufen Sie bitte originale Zubehörteile vom Hersteller. Die Montage der Zubehörteile muss nach der jeweiligen Montageanleitung durchgeführt werden.

Se si desidera rifornire il prodotto con accessori, utilizzare solo gli accessori originali del produttore. Assemblare gli accessori con il prodotto secondo le istruzioni di montaggio allegate.

Achtung! Die Montage des Produktes darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden. Die Kinder dürfen das Produkt erst dann benutzen, wenn es vollkommen zusammenmontiert ist. Wir empfehlen Ihnen das Produkt nur im Beisein von Erwachsenen zu benutzen. Der Gebrauch des Produktes in einer dafür nicht geeigneten Art und Weise, die die Dauerhaltbarkeit des Produktes und die Sicherheit der Kinder gefährden kann, ist nicht zulässig.



Avvertenza! Il prodotto può essere assemblato solo da adulti. I bambini possono usarlo solo quando il prodotto è completamente assemblato. Si consiglia di utilizzare il prodotto solo in presenza di adulti. Evitare l'uso del prodotto in modo inappropriato che possa influire sulla resistenza del prodotto e mettere a rischio la sicurezza dei bambini.



Jede 3 Monate muss das Produkt kontrolliert werden, um eventuelle Schäden zu vermeiden. Eine besondere Aufmerksamkeit sollte den Plastikteilen der Verankerung der Schaukel geschenkt werden, um festzustellen, dass keine Schäden, Buntflecken, scharfe Stellen, entstanden sind. Bitte vergewissern Sie sich, dass die Holzteile keine Risse aufweisen, die die ganze Konstruktion gefährden können. Darüber hinaus Sie bitte fest, ob die Befestigungsstellen der Elemente nicht locker geworden sind. Reinigen Sie die Holzteile Harz ecken, dann reinigen Sie bitte diese mit einem entsprechenden Reinigungsmittel.

Ispezionare il prodotto ogni tre mesi per eventuali danni. Prestare particolare attenzione alle parti in plastica e agli attacchi per altalene, oppure non sono stati danneggiati come incrinature, rugosità, spine. Assicurarsi che non ci siano fessure nei componenti di legno che potrebbero compromettere la sicurezza della costruzione. Assicurarsi che i punti di connessione delle parti non siano allentati. Se gli scarichi di resina si sono formati sulle parti in legno, pulirli con un detergente appropriato.

Einmal pro Jahr vor Saisonbeginn führen Sie bitte eine Sichtkontrolle des Produktes durch, indem Sie überprüfen müssen, ob alle Teile gründlich befestigt und die Befestigungsschrauben gut eingedreht sind sowie die dekorativen Schraubenköpfe fest und ohne Risse sind. Bitte kontrollieren Sie sorgfältig die Gehäusebestandteile, um festzustellen, dass keine Risse in den Plastikverbindungen und Holzteilen entstanden sind, die die Sicherheit der ganzen Konstruktion gefährden könnten. Falls notwendig, erneuern Sie bitte die Farbe, indem Sie kindersichere Farben benutzen. Die Angaben zur originalen Farbe können Sie herausfinden, indem Sie sich mit dem Verkäufer oder Hersteller in Verbindung setzen.

Una volta all'anno, all'inizio della stagione, e effettuare un'ispezione del prodotto verificando che tutte le parti siano saldamente fissate, le viti serrate e le guarnizioni decorative imbullonate siano intatte. E effettuare un attento esame dei dettagli della carcassa che non ci siano incrinature nelle giunture in plastica e in legno che potrebbero influenzare la resistenza della struttura. Se necessario, ripristinare il colore della falegnameria usando colori sicuri per i bambini. È possibile ottenere i colori originali contattando un rivenditore o un produttore.

Bitte führen Sie die Überprüfung der Höhe des Schaukelsitzes durch, indem Sie die Höhe des Sitzes an, indem Sie nach der Montageanleitung vorgehen.

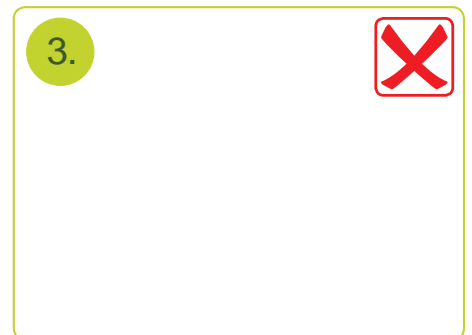
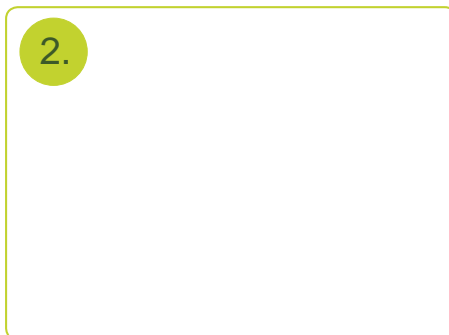
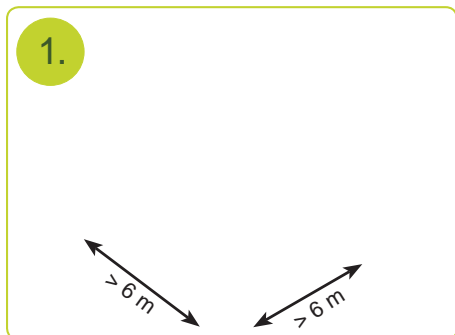
Eseguire un test dell'altezza del sedile altalene, regolando il necessario secondo le istruzioni di montaggio.

Warnung! Dies ist eine Hauptinstallationsanleitung. Bitte folgen Sie diese Anweisungen für alle angeschlossenen Module und Ergänzungen - Plattform, Schaukel usw. Bei Unklarheiten oder sonstigen Fragen setzen Sie sich bitte mit dem Verkäufer oder Hersteller in Verbindung. Die Farbe des von Ihnen gekauften Produktes kann sich von der in den Illustrationen abgebildeten Farbe unterscheiden.

Attenzione! Questa è una guida principale all'installazione. Si prega di seguire queste istruzioni per tutti i moduli e componenti aggiuntivi - piattaforma, altalena, ecc. In caso di dubbi o domande, contattare il distributore o il produttore del prodotto. I colori del modello acquistato potrebbero differire da quelli illustrati.

Holz ist ein natürliches und organisches Material und jedes Bauteil wird einmalig mit seinen Zweigen, Rissen und Farbvariationen. Die Maßparameter von Holzmaterialien können sich aufgrund Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen ändern. Bei trockenem und warmem Wetter schrumpft das Holz, aber bei nassen Wetterverhältnissen dehnt sich es aus. Diese physikalischen Veränderungen in allen Holzelementen nicht gleichmäßig statt, deswegen können unter dem Einfluss dieser Kräfte Risse und Spaltungen zum Vorschein kommen. Ebenfalls die Holzelemente durch Wetterverhältnisse und Atmosphäre auf natürliche Weise ändern. Darüber hinaus kann am Holz auch Harz ächen entstehen, die Holzelemente können sich wölben. Alle vorher aufgezählten Eigenschaften des Holzes tragen natürlichen und vorhersehbaren Charakter, deswegen wird das Produkt am besten an einem abgedeckten Ort aufbewahrt.

Il legno è un materiale naturale, organico e ogni componente è unico con i suoi rami, crepe e variazioni di colore. Il legname può essere influenzato da seconda delle situazioni di temperatura e umidità. Nei periodi caldi e secchi, crescono, ma nel tempo umido possono espandersi. Poiché questi cambiamenti ciclici di solito non si verificano uniformemente in tutti i dettagli di un albero, a causa di queste forze può causare crepe e spaccature. Allo stesso modo, a causa delle condizioni meteorologiche e dell'atmosfera, i componenti in legno possono essere sbiaditi, cambiare il tono e potrebbero verificarsi guasti di resina e i parti possono torcersi e piegarsi. Tutte le proprietà elencate di dettagli in legno sono naturali e prevedibili, quindi la loro formazione sul prodotto non è considerata un difetto.



Cher client! Merci d'avoir acheté notre produit! Nous espérons que „ cela apportera une grande joie à vos enfants et des moments de repos pour vous.


Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit. Veuillez conserver ces instructions tant que vous utilisez le produit. Suivez les instructions pour l'installation et le fonctionnement du produit. L'assemblage du produit est relativement simple et ne nécessite aucune compétence particulière, vous pouvez le faire vous-même. Suivez les phases d'assemblage du produit et effectuez l'assemblage dans l'ordre indiqué sur les images. Un assemblage correct du produit assurera la longévité du produit et pour la sécurité de vos enfants.

Avant de commencer l'assemblage, trouvez une place dans le jardin. L'endroit où vous prévoyez placer le produit doit être suffisamment grand, nivelé et exempt d'autres objets (voir la figure 1). Le produit doit être positionné à au moins de 2 mètres des bords ou dans votre cour, tels que les maisons, les garages, les clôtures, les arbres ou les branches abaissées, les cordes de séchage, les allées ou les lignes électriques (voir la Figure 2). Pour éviter que la surface du toboggan ne soit pas surchauffée, positionnez le produit de sorte que la surface du toboggan ne soit pas orientée vers le sud. Le produit doit être placé sur un sol mou: une pelouse du jardin ou une zone spécialement préparée. Le produit ne doit pas être placé sur un sol rigide, comme l'asphalte, le béton ou le pavage.

Une fois que le produit a été assemblé et placé dans la position prévue, vérifiez sa position verticalement. Pour tester, vous pouvez utiliser une règle ou une corde tendue sur la plate-forme dans différentes directions. Si le produit n'est pas parfaitement vertical, retirez le sol sous la patte du produit qui se trouve plus haut que les autres et répétez l'opération jusqu'à ce que le produit soit droit (voir la Figure 3).

Si vous souhaitez compléter le produit avec des accessoires, utilisez les accessoires d'origine du fabricant. Assemblez les accessoires avec le produit conformément aux instructions de montage jointes.

Attention! Le produit peut être assemblé uniquement par des adultes. Les enfants ne peuvent l'utiliser que lorsque le produit est complètement assemblé. Nous recommandons d'utiliser le produit uniquement en présence d'adultes. Évitez d'utiliser le produit de manière inappropriée qui pourrait affecter la résistance du produit et mettre en danger la sécurité des enfants.



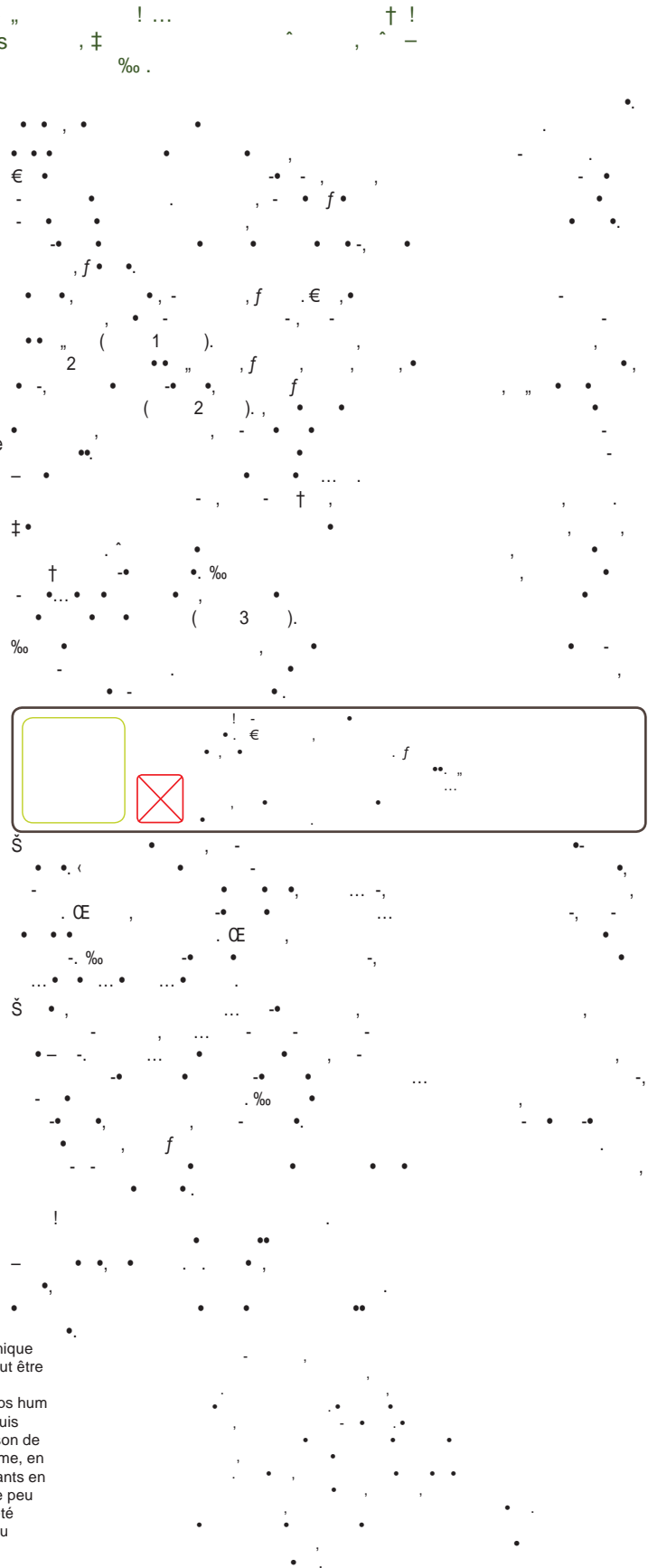
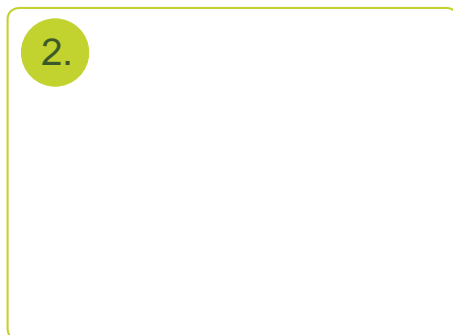
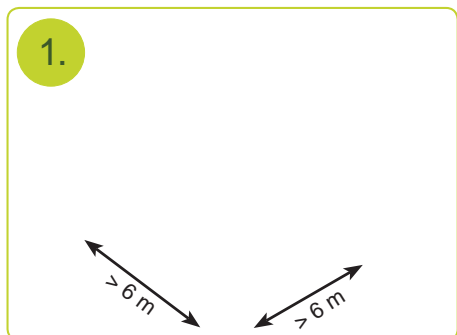
Inspectez le produit tous les trois mois pour détecter tout dommage. Portez une attention particulière aux pièces en plastique et aux fixations de la balançoire. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fissures, de la rugosité ou des pointes. Vérifiez les points de contact des pièces en bois qui pourraient compromettre la sécurité de la construction. Assurez-vous que les points de jointure des pièces ne soient pas desserrés. Si les écoulements de résine se sont formés sur les parties en bois, nettoyez-les avec un détergent approprié.

Une fois par an, en début de saison, effectuez une inspection minutieuse du produit. Vérifiez que toutes les pièces sont fermement fixées, que les vis de fixation sont serrées et que les boucliers décoratifs de vis sont intacts. Examinez soigneusement les détails de la carcasse s'il n'y a pas de fissures dans les joints ou les parties en bois qui pourraient affecter la résistance de la structure. Si nécessaire, réalisez la peinture ou la coloration du bois en utilisant des peintures qui sont sans danger pour les enfants. Vous pouvez obtenir les paramètres de couleur d'origine en contactant un détaillant ou un fabricant.

Effectuez un test de hauteur du siège de la balançoire, réglez si nécessaire les réglages conformément aux instructions d'assemblage.

Attention! Ceci est un guide principal d'installation. Veuillez suivre ces instructions pour tous les modules et composants supplémentaires joints - plateforme, balançoire, etc. En cas d'incertitude ou de questions, contactez le distributeur ou le fabricant du produit. Les couleurs du modèle que vous avez acheté peuvent différer de celles illustrées.

Le bois est un matériau organique naturel et chaque composant est unique avec ses branches, ses fissures et ses variations de couleur. Le bois peut être redimensionné en fonction des fluctuations de température et de l'humidité. Dans les périodes chaudes et sèches, ils vont se rétrécir, mais pendant les périodes humides ils peuvent s'élargir. Parce que ces changements physiques ne se produisent pas uniformément dans toutes les pièces en bois, en raison de ces forces, cela peut provoquer des fissures et des craquelures. De même, en raison des conditions météorologiques et de l'atmosphère, les composants en bois peuvent être décolorés, changer de ton, les écoulements de résine peuvent apparaître et les pièces peuvent se tordre et se plier. Toutes les propriétés énumérées des détails en bois sont naturelles et prévisibles. La formation de résine sur les produits n'est pas considérée comme un défaut.



(ES) Instrucciones de instalación y funcionamiento (PT) Instruções de instalação e operação

¡Estimado cliente, gracias por comprar nuestro producto! Esperamos que les vaya a hacer mucha alegría a sus niños y momentos de descanso a Ud.
 Caro comprador, obrigado por comprar este nosso produto! Esperamos que o mesmo possa proporcionar muita alegria aos seus filhos e ao mesmo tempo lhe possa conceder a si algum descanso.

Antes de usar el producto, le rogamos leer atentamente este manual. Rogamos guardar estas instrucciones durante todo el tiempo de uso del producto. Observe todas las instrucciones de montaje y uso del producto antes de este manual. El montaje del producto es bastante simple y no requiere habilidades especiales, por lo tanto podrá hacerlo usted mismo. Siga los pasos de montaje del producto a cabo el montaje solo en la secuencia indicada en las imágenes. El montaje es muy importante para el uso duradero del producto, así como para la seguridad de los niños.

Antes de empezar el montaje, primeramente escoja el lugar para el espacio donde plantea colocar el producto debe estar su ciente grande, plano y libre de objetos (vea la imagen 1). Se debe colocar el producto al menos a una distancia de 2 metros de otros objetos de su patio, por ejemplo – de la casa, el garaje, la verja, los árboles, las cosas colgantes, las cuerdas de tender la ropa, el camino de entrada de electricidad (vea la imagen 2). Para evitar el calentamiento de la superficie coloque el producto de la manera que la superficie del tobogán no esté orientado al sol. El producto está provisto colocar en una superficie suave del suelo – en el césped o en el suelo preparado especialmente. El producto no debe estar colocado sobre el asfalto, por ejemplo – en asfalto, hormigón, pavimento.

Cuando el producto está montado e instalado en el lugar destinado, verifique que está posicionado recto. Para la verificación puede utilizar el nivel de burbujas posicionándolo en la plataforma en diferentes direcciones. Si el producto no está recto, ajuste la altura de la tierra debajo del pie del producto que está más elevado. Si necesita reparación hasta que el producto quede recto (vea la imagen 3).


Si quiere suplementar el producto con accesorios adicionales, exclusivamente los accesorios originales del fabricante. Lleve a cabo el montaje de las partes del producto según las instrucciones de montaje adjuntas a ellos.

Leia atentamente este manual antes de utilizar este produto. Também recomendamos que o mantenha consigo durante toda a utilização do produto. Siga todas as instruções de montagem e utilização deste produto e que se encontram mencionadas neste manual. A montagem do produto é bastante simples e não requer habilidades especiais para quem pode montar o produto sem auxílio externo. Siga as etapas de montagem e monte o produto apenas na ordem que se encontra apresentada nas imagens. A montagem correta do produto é crucial para a longa vida útil do produto, bem como para a segurança dos seus filhos.


Antes de iniciar a montagem, escolha um local para o fazer no seu jardim. O local onde pretende colocar o produto deve ser grande o suficiente, nivelado e o produto deve estar afastado de outros objetos (ver imagem 1). O produto deve ser colocado a uma distância de pelo menos 2 metros em relação a outros objetos, como por exemplo, casa, garagem, vedação, árvores e seus ramos, tendas ou linhas elétricas (ver imagem 2). Para evitar que a superfície do slide aqueça, coloque o produto de tal forma que a superfície do slide não que voltada para sul. O produto destina-se a ser colocado sobre uma superfície macia no solo, como relva de jardim ou numa área especialmente preparada para o efeito. O produto não deve ser colocado sobre uma superfície rígida, como por exemplo, asfalto, cimento ou pavimento.

Quando o produto é montado e colocado no local apropriado, verifique se está alinhado em linha reta. Para verificar isso, pode utilizar um nível de bolha colocando-o em diferentes direções na plataforma. Se o produto não ficar em linha reta, use uma pá e escave a terra sob a perna mais alta do produto. Repita este passo, se necessário, até ficar em linha reta (ver imagem 3).

Se desejar adicionar acessórios ao produto, use apenas acessórios do fabricante. Monte os acessórios no produto seguindo as instruções de montagem.



¡Atención! El montaje del producto debe ser realizado solo por adultos. Los niños pueden usarlo únicamente cuando el producto está completamente instalado. Recomendamos usar el producto solo bajo la vigilancia de adultos. No se admite uso del producto en manera inadecuada que puede afectar la resistencia del producto y amenazar la seguridad de niños.



Atenção! O produto deve ser montado apenas por adultos. As crianças estão autorizadas a utilizar o produto somente quando o mesmo está totalmente montado. Recomendamos a utilização do produto apenas na presença de adultos. Impedir que o produto seja utilizado de maneira incorreta que possa afetar a sua durabilidade e colocar a segurança das crianças em risco.

Cada tres meses examine el producto si no se haya presentado alguna anomalía. Preste especial atención a las partes del plástico y a la fijación del columpio, si no se observan tales defectos como grietas, ondulación, agudezas. Asegúrese de que las partes de madera no tienen rotos que puedan amenazar la seguridad de la construcción. Asegure las conexiones de las partes que no están sueltas. En caso de que en las partes de madera haya salido resina, límpiela con limpiador adecuado.

Una vez al año, al empezar la época del uso, examine el producto con mucha atención comprobando si todas las partes están bien ajustadas, los tornillos apretados y las tapas decorativas de tornillos intactas. Realice examinación de todas las partes del armazón, si las conexiones del plástico y las partes de madera no tienen rotos que puedan afectar la resistencia de la construcción. Si es necesario, repinte las partes de madera, utilizando pintura segura para niños. Puede obtener los parámetros de pintura original, poniendo en contacto con el distribuidor o el fabricante.

Compruebe la altura de la silla del columpio, ajustándolo si es necesario, según la instrucción de montaje.

¡Atención! Esta es una guía principal de instalación. Por favor sigue estas instrucciones para todos los módulos y complementos adjuntos: plataforma, columpio, etc. En caso de tener alguna duda o pregunta, póngase en contacto con el distribuidor o el fabricante del producto. El color de su modelo adquirido puede diferir de los demostrados en las imágenes.

Examine o produto a cada três meses para ver se existe alguma anomalia. Preste atenção às peças de plástico e às montagens de balanço para verificar se não há tais defeitos, tais como fissuras, inchaços ou saliências a adas. Certifique-se de que não há fissuras nas peças de madeira que possam afetar a segurança da estrutura. Certifique-se de que as juntas das peças não estão soltas. Se houver manchas de resina nas peças de madeira, limpe-as com um produto apropriado.

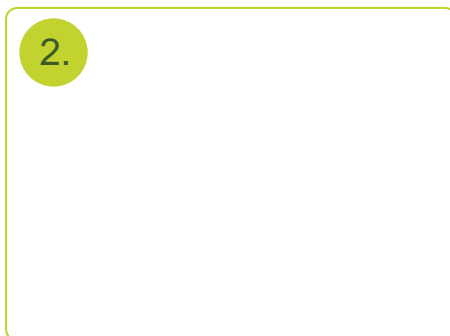
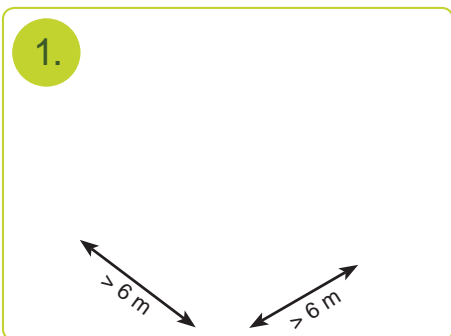
Pelo menos uma vez por ano, deve examinar cuidadosamente o produto verificando se todas as peças estão bem protegidas, se os parafusos de montagem estão apertados e se as tampas com rosca decorativas estão intactas. Verifique atentamente todas as partes do armazón para ver se as juntas de plástico ou as peças de madeira possuem rotos que podem afetar a integridade estrutural. Renovar a coloração das peças de madeira com pinturas para crianças. Pode obter os parâmetros de cores originais do distribuidor ou o fabricante.

Verifique a altura do assento e, se necessário, ajuste-o de acordo com a instrução de montagem.

Atenção! Este é um Guia de Instalação Principal. Por favor siga estas instruções para todos os módulos e adições - para plataforma, balanço, etc. Caso tenha dúvidas, entre em contato com o distribuidor ou com o fabricante do produto. As cores do produto que comprou podem ser diferentes das que se encontram apresentadas na imagem.

La madera es un material natural, orgánico y cada de sus partes es única con su dibujo de ramas, grietas y los tonos de colores. La madera puede alterar su volumen dependiendo de los cambios de la temperatura y humedad. En el ambiente caliente y seco se estrechará, pero con la humedad se puede ampliar. Tomando en cuenta que generalmente estas alteraciones no se ocurren igualmente en todas las partes de la madera, estas in uencias mencionadas pueden producir rotos y grietas. Debido a la influencia climática y ambiental, las partes de madera pueden cambiar el color, se puede salir la resina, así como se puede torcer. Para preservar las características de las partes de madera mencionadas son naturales, por lo tanto su aparición en el producto no se considera defecto del producto. Este producto tiene garantía de 2 años a condición de que esté montado y usado según la instrucción, se cumple con la edad de niños indicada y la capacidad máxima de carga. Si estas condiciones no se cumplen, la garantía será rechazada.

A madeira é um material natural e orgânico e cada peça de madeira é única com os seus ramos, fissuras e variedades de cores. Os materiais de madeira podem mudar de tamanho dependendo das variações de temperatura e humidade. As madeiras vão encolher em clima quente e seco, mas podem expandir em clima húmido. Como essas mudanças geralmente ocorrem de forma desigual em todas as partes de madeira, as forças mencionadas podem criar fissuras e divisões. Da mesma forma, devido à influência do clima e da atmosfera, as partes de madeira podem desaparecer, mudar de cor ou as manchas de resina podem aparecer sobre elas. As madeiras também se podem deformar ou dobrar. Todas as características das peças de madeira listadas acima são naturais e previsíveis, e é por isso que a sua aparência no produto não faz com que o produto seja defeituoso.



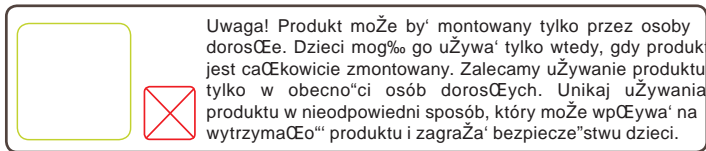
PL Instrukcja monta u i obs ugi

Drogi kliencie! Dzi kujemy za zakup naszego produktu! Mamy nadziej , e przyniesie ona wiele rado ci waszym dzieciom i chwile odpoczynku dla PaŹstwa.

Przed uyciem produktu nale y uwa nie przeczyta Ź t ulotk Ź. Zachowa Źkulo przez ca y okres u ytkowania produktu. Post Źpuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotycz Źcymi instalacji i obs ugi produktu. Monta produktu jest stosunkowo prosty i nie wymaga specjalnych umiej tnoŹci, wi c mo esz zrobi to samodzielnie zgodnie z krokami monta u produktu i wykonuj monta tylko w kolejnoŹci pokazanej na ilustracjach. W aŹciwy monta produktŹ ma zasadnicze znaczenie dla okresu u ytkowania produktu i dla bezpieczeŹstwa Twoich dzieci.

Przed rozpocz Źciem monta u najpierw wybierz miejsce na swoim podwórku, w którym planujesz umieŹci produkt, powinno by wystarczaj Źco du e rŹwno i wolne od innych przedmiotŹ (patrz Rysunek 1). Produkt powinien zosta Ź ustawiony si Ź co najmniej 2 metry od innych obiektŹ na Twoim podwórku, takich jak dom, gara e, ogrodzenia, drzewa i ich obwis e ga Źzie, sznury susz Źce, linie energetyczne (patrz rysunek 2). Aby zapobiec nagrzewaniu powierzchni ulokowa Ź produkt tak, aby powierzchnia Źelazkawki nie by a zwrŹcona na sŹdnie. Produkt ma by umiejscowiony na mi Źkkim pod o u - trawniku przydomowym lub specjalnie przygotowanym obszarze. Produktu nie nale y umieszcza Ź na twardej pod o u, takim jak asfalt, beton, kostka brukowa. Po zmontowaniu i umieszczeniu produktu w przewidzianym miejscu nale y sprawdzi Ź, czy nie jest pochylony w testowania mo na u y wska nik poziomu, umieszczaj Źc jego na platformie rŹwno ych kierunkach. JeŹeli produkt nie jest prosty, u yj opat Ź z iem i pod nogami produktu, które s Ź na najwy szym poziomie. JeŹeli to koniecznoŹ, operacj , a produkt wyprostuje si Ź (patrz rysunek 3).

JeŹeli chcesz uzupe ni Ź produkt o akcesoria, u ywaj tylko oryginalne akcesoria producenta. Zainstaluj akcesoria na produkcie zgodnie z do Źczonymi instrukcj Ź monta u.

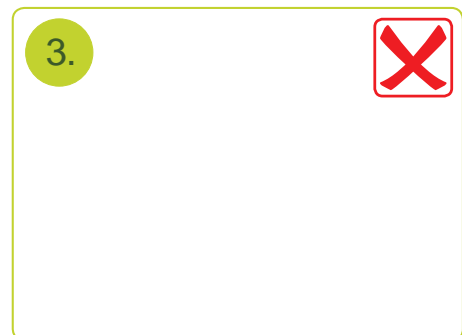
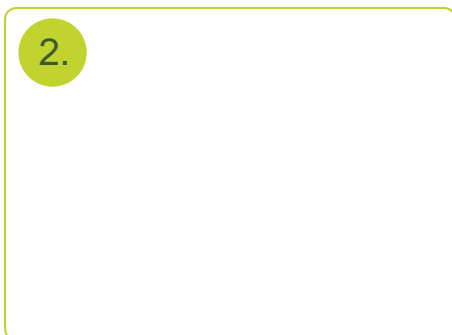
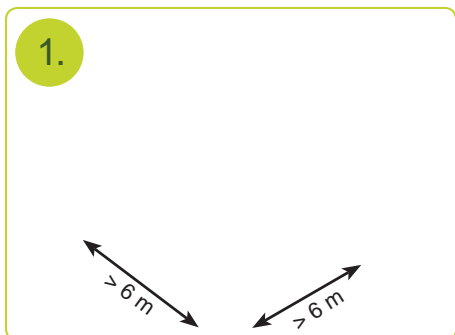


Uwaga! Produkt mo Źe by montowany tylko przez osoby doros e. Dzieci mogŹ go u Źywa Ź tylko wtedy, gdy produkt jest ca ekwicie zmontowany. Zalecamy u Źywanie produktu tylko w obecno ci osŹb doros eych. Unikaj u Źywania produktu w nieodpowiedni sposŹb, który mo Źe wp ecywa na wytrzyma e o produktu i zagra Źa bezpieczeŹstwu dzieci.

Sprawdzaj produkt co trzy miesi Źce pod k Źtem uszkodze Ź. ZwrŹ szczegŹln Ź u na plastikowe cz ŹŹci i mocowania lub ich uszkodzenia, takie jak pęknięcia, szorstkoŹe, zanieczyszczenia. Upewnij si Ź, e w drewniane cz ŹŹci nie ma pękni Ź, które mogŹby zagra Źi bezpieczeŹstwu konstrukcji. Upewnij si Ź, e powierzchnie s Ź obluzywane. JeŹeli na drewnianych cz ŹŹciach uformuj Ź si wycieki ywicy, wyczyŹ je za u Źycia detergentem. Raz w roku rozpoczynaj Źc sezon, dokonaj szczegŹln e kontroli produktu, sprawdzaj Źc, czy wszystkie cz ŹŹci s Ź mocno zamocowane, a nie s Ź dokrŹcone, a przykrŹcone ok adziny dekoracyjne s Ź nienaruszone. Do zbadaj konstrukcj , aby nie by o pękni Ź w plastikowych z Źczach i elementa drewnianych, które mogŹby wp yn Ź na wytrzyma e o konstrukcji. JeŹeli to koniecznoŹ, przywrŹ kolor drewnianych cz ŹŹci za pomoc Ź farby bezpiecznej dla dzieci. Mo esz uzyska Ź oryginalne parametry lakierŹ, kontaktuj Źc si z producentem. Wykonaj test wytrzyma eci fotela huŹetawki, w razie potrzeby zgodnie z instrukcj Ź monta u.

Uwaga! To jest gŹlŹny przewodnik. Nale Źy przestrzega Ź tych wytycznych do wszystkich pod eoczonych modu eŹw i dodatkŹw – platformy i hamulki itp. W razie wtpliwo ci lub pyta Ź skontaktuj si Ź z dystrybutorem lub producentem produktu. Kolory zakupionego modelu mogŹ si rŹ Źni od kolorŹw zilustrowanych.

Drewno jest naturalnym, organicznym materia em, a ka Źda jego cz ŹŹ jest unikalna ze wzgl du na ga Źzie, pękni cia i rŹ Źnicze kolorystyczne. Drewno mo Źna zmienia Ź w zale ŹnoŹci od waha e temperatury i wilgotnoŹci. W ciep łych i suchych warunkach kurcy si Ź, ale w wilgotnych mo Źe puchn . . . Poniewa Ź te zyczne zmiany zwykle nie wyst Źpuj . . . jednolicie we wszystkich cz ŹŹciach drzewa, z powodu tych si Ź mo Źe powodowa Ź pękni cia. Podobnie, warunki pogodowe i warunki atmosferyczne mogŹ . . . powodowa Ź blakni cie drewna, zmian odcienia, prowadzi do wyciekŹw ywicy, a tak Źe mogŹ . . . zwi Źa si . Wszystkie wymienione szczegŹ ty drewna s . . . naturalne i mo Źliwe do przewidzenia, wi c ich powstanie na produkcji nie jest uwatniane za wad Ź.



LT Montavimo ir naudojimo instrukcija

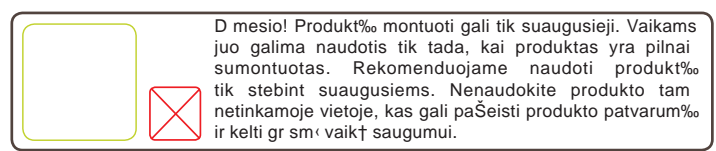
Gerbiami pirkėjai! Dkojame, kad Źsigijote mŹsŹ pagamintŹ produktŹ! Mes tikimŹs, kad jis suteiks daug d ŹiaugsmŹ JŹsŹ vaikams ir poilsio minu e Ź Jums.

PrieŹ naudodami produkt Ź atid iai perskaitykite Źi Ź naudojimo instrukcijŹ. PraŹome j Ź išsaugoti per vis Ź produktŹ naudojimo laik Ź. Laikykit Ź vis Ź reikiamŹ nurodytŹ produktŹ montavimo ir naudojimo nurodymŹ. ProduktŹ montavimas yra gana paprastas ir nereikalauja ypatingŹ "gŹd i", tod Ź tai gal Źite padaryti sŹ patys. Sekite produktŹ montavimo insgnius, montuokite tik ta sekŹ, kuri yra rodoma iliustracijose. Tinkamas produktŹ montavimas yra labai svarbi d Źi Ź produktŹ tarnavimui ir JŹsŹ vaikŹ saugumui.

PrieŹ prad dami montuoti pirmiausia pasirinkite viet Ź JŹsŹ kieme, kur JŹsŹ planuojate pastatyti produkt Ź turi bŹti pakankamai didel Ź, lygi ir be k ŹlbiŹ (i r. 1 br Ź in Ź). Produkt Ź reikia statyti maiausiai 2 metrŹ atstumu nuo kieme esan ŹiŹ objektŹ, pavyzd iui – nuo namo, gara Źos, med iŹ ir nuo pasvirusiŹ ŹakŹ, rŹb Ź d iovinimo virviŹ, priva iavimo kelio arba elek linijŹ (i r. 2 br Ź in Ź). Kad ne Źkaist Ź – iuo ynŹs pavirŹius, nestatykite produktŹ ant pavirŹius bŹ nukreiptas Ź pietus. Produktas skirtas statyti ant dangos – ant kiemo vejŹs arba specialiai "rengtoje aikŹtel Źje. ProduktŹ negalima statyti ant kietŹs emŹs dangos, pavyzd iui – ant asfalto, betono, grindinio.

Kai produktas yra sumontuotas ir pastatytas jam skirtose vietose, ir jis tvirtai stovi tiesiai. Patikrinimui galite naudoti guls iuk Ź, u Ź j Ź platformos "vairiose vietose. Jei produktas stovi kreivai, pasinaudoj Ź kastuvu nuimkite kŹnŹ po produktŹ kojomis, kurios stovi aukŹiausiai. B Źtinu atveju pakarkite produktŹ stovŹs tiesiai (i r. 3 br Ź in Ź).

Jei norite papildyti produkt Ź akcesuarais, naudokite tik originalius gaminto Ź akcesuarus.



D mesio! Produkt Ź montuoti gali tik suaugusieji. Vaikams juo galima naudotis tik tada, kai produktas yra pilnai sumontuotas. Rekomenduojame naudoti produkt Ź tik stebint suaugusiuŹs. Nenaudokite produkto tam netinkamoje vietoje, kas gali pa Źeisti produkto patvarumŹ ir kelti gr ŹmŹ vaikŹ saugumui.

Ypating Ź d mesŹ atkreipkite Ź plastmasines detales ir s pyniŹ tvirtinamose n ra tokiŹ pa eidimŹ, kaip "trŹkim", nelygumŹ, aŹtriŹ kampŹ. T Źsitikinkite, kad medin Źe detal Źe n ra "trŹkim", kurie gali kelti gr ŹmŹ konstrukcijŹs saugumui. T Źsitikinkite, kad detal Ź sujungimo vietas n ra atsilaisvinusios. Jedam detal Ź išsiskyr Ź sakai, nuvalykite juos tam skirtomis valymo priemon Źmis.

Kart Ź per metus, sezono prad iote, atid iai ap ir Źkite produkt Ź, irkite ar visos detal Źs yra tinkamai pritvirtintos, tvirtinimo var tai gerai prisukti u g Źta dekoratyvin Ź var tŹ apsauga. Atid iai ap ir Źkite karkaso detales, ar plastmasines sujungimuose ir medin Źe detal Źe neatsirado "trŹkimŹ, kurie gal Źti "takos konstrukcijŹs tvirtumui. Jei bŹtina iš naujo nuda ykite medin Źe detales, vaikams saugiaius da ais. OriginaliŹ da Ź parametrus galite suinoti susisieki Ź su gamintoju arba gamintoju.

Patikrinkite s pyniŹ k d Źt Źs aukŹŹ, b Źtinu atveju pareguliuokite da Źaujantis montavimo instrukcija.

D mesio! Tai yra pagrindin Ź instrukcija. PraŹome laikytis Źi Ź n urodymŹ visiems prid tiems moduliams ir papildymams - platformai, s Źpuok Ź ms ir t.t. NeaiŹkumŹ atveju arba jei iškilŹ klausimŹ, susisiekite su produkto platintoju arba gamintoju J ŹŹ Ź Źigyto modelio spalvos gali skirtis nuo pateiktŹ iliustracijose.

Mediena yra nat-rali, organin e med iaga ir kiekviena detal e yra unikal i, su savo Źakel emis, plyŹiais ir spalv Ź variacijomis. Medis gali keisti savo parametrus priklausomai nuo temperat-ros ir oro dr egn Źs svyravim Ź. Źiltu ir sausu met Ź laiku jos susitraukia, o dr egn Ź oru gali išsipl eŹti. Kadangi tokie ziniai pakitimai visose medin e detal e se vyksta netolygiai, d e l min e tos j e g os poveikio gali atsirasti „tr-kim Ź ir „skilim Ź. Taip pat d e l oro s . . . lyg Ź ir atmosferin Ź kritulim Ź poveikio medin e s detal e s gali išblukti, pakeisti spalv . . . gali ištek e Źti sakai, detal e s gali susisukti ir sulinkti. Visos išvardin Ź detal Ź in i ypaty b Źs yra nat-ralios ir numan Ź Ź Ź atsiradimas produkto nelaikoma broku.

(EST) Paigaldus- ja kasutusjuhend


Lugupeetud ostja! Täname meie toote soetamise eest! Loodame, et see toob Teie lastele palju rõõmu ning Teile endale puhkehetki.

Enne toote kasutamist lugege käesolevat kasutusjuhendit hoolikalt läbi, et teada saada kogu toote kasutusaja kestel kindlas kohas, et oleks vajadusel käesoleva juhendiga kõiki kasutusjuhendis mainitud toote paigaldus- ja kasutusjuhiseid. Toote montaa on üsnagi lihtne ega nõu erilist vilumust, sestap saate oma jõududega hakata toote montaa ikäiku, toote montaa i tuleb teha ainult vastavalt toote juhistele. Toote õige montaa on väga oluline, kuna tagab toote kasutusea, samuti Teie lapse turvalisuse.

Valige oma õues montaa üks vastav koht. Toote paigutamiseks valitud peab olema piisavalt suure pindalaga, tasane, seal ei tohi olla teisi esemeid (objektidest (majad/hooned, garaadid, piirdeaiad/tarad, puud, puuvad oksad, pesukuivatusnõõrid, sõiduteed, elektriliinid) vähemalt 2 m kaugusel (vaata joonis 2.). Liumäe pinna kuumenemise ärahoidmiseks tuleb toote paigutada selliselt, et liumäe pind ei jääks lõunasse. Toode on ette nähtud paigutamiseks välisruumi (muru, spetsiaalselt loodud ala). Toodet ei tohi kasutada kõval (pinnal, betoonil, sillutisel).

Pärast toote ette nähtud kohta paigaldamist kontrollige, et see seisaks kindlalt. Kontrollimiseks võite kasutada vesiloodi. Kui toode ei seisaks kindlalt, võite toote kõige kõrgemal asuva jala alt mulda vähemaks võtta. Vajadusel võite toote korrata, kuniks toode seisab otse (vaata joonis 3).

Toote aksessuaaridega täiendamiseks kasutage ainult tootja soovitatuid aksessuaare. Aksessuaaride montaa il järgige paigaldusjuhendit.



Tähelepanu! Toode võivad kokku panna ainult täiskasvanud. Lapsed võivad kasutada ainult täielikult kokkupanud toodet. Toodet on soovitatav kasutada täiskasvanute juuresolekul. Toodet ei tohi kasutada mittevastaval viisil, mis võib mõjutada toote vastupidavust ning ohustada laste turvalisust.

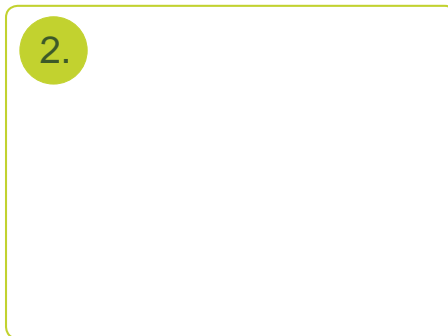
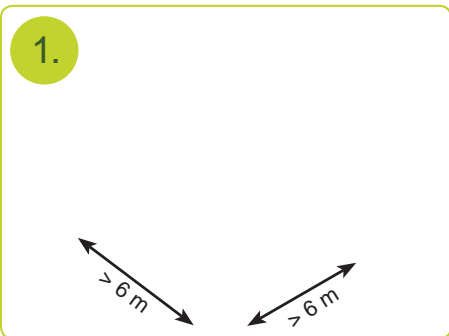
Kord kolme kuu jooksul tuleb toode üle vaadata, selgitamaks, kas sellel on kahjustusi. Eriti tähelepanelikult tuleb kontrollida plastmassa- ja kinnituskohad (kas pole mingeid kahjustusi – lõhed, praod, ebakorrapäraseid kinnituskohad). Veenduge, et puitdetailides pole konstruktsioonide survekohad lõhesid/pragusid. Veenduge, et detailide ühenduskohad poleks lõdvad. Puitdetailidel on vaigujooks, tuleb see vastava puhastusvahendiga eemaldada.

Kord aastas, hooaja alguses, tuleb toode hoolikalt üle vaadata ning kontrollida, kas kõik detailid on korralikult kinnitatud, kinnituskruvid kinni keeratud ja kruvide dekoratiivsed pealised on terved. Toote kere detailid tuleb hoolikalt puhtaks teha ja et plastmassühendustes ning puitdetailides poleks lõhesid/võrke, kasutades konstruktsiooni tugevust. Vajadusel taastage puitdetailide dekorat, kasutades lastele turvalisi värve. Originaalvärvkatet puudutavad teavet peab edasimüüja või tootja käest.

Kontrollige kiiktooli kõrgust, vajadusel reguleerige kiiktooli kõrgust vastavalt kasutusjuhendis sätestatud.

Tähelepanu! See on peajuhend. Palun järgida käesolevaid juhiseid kõikide lisatud moodulite ja lisanduste (platvormid, kiiged jne) suhtes. Ebaselguste või küsimuste korral võtke ühendust edasimüüjaga või tootjaga. Teie soetatud mudeli värv võib erineda illustratsioonil kujutatust.

Puit on looduslik materjal, iga detailil on unikaalsed okste, lõhede ja värvide variatsioonid. Puit tõmbub kuiva ja soojaga kokku, niiskuse korral paisub. Nimetatud füüsilised muutused ei toimu ühtlaselt kõikides puitdetailides, sestap võib esineda pragusid ning lõhenemist. Puitdetailid võivad ilma kujundavate elementide ning atmosfäärinähtuste mõjul tooni muuta, pleekuda, puitdetailidel võib esineda vaigujooksu, samuti võivad need väänduda või kumerduda. Kõik loetletud puitdetailide omadused tulenevad puidu loomusest, sestap ei ole need alati täiesti sarnased.



(LV) Mont as un ekspluat cijas instrukcija


Ļoti gards pirc j! Paldies, ka ieg-d-j-ties m'su ra'oto produktu! M s ceram, ka tas radfs daudz prieka J'su b rniem un atp'tas brf'ous Jums.

Pirms produkta lietošanas l'dzam r'p'Ygi izlasYt šo lietošanas instrukciju. L'dzu saglab jiet to visu produkta lietošanas laiku. Iev'rojiet visus instrukcij minjtos produkta mont as un lietošanas nor dYjumus. Produkta mont a ir samankv'sa un neprasa Ypašas iema'as, t'p'c varj'siet to paveikt saviem sp'kie'iet Seko produkta mont as so'iem, un mont u veiciet tikai t d sec'Yb , k nor d'is' c'ij s. Pareiza produktu mont a ir ļoti svarYga produkta ilgai kalpošanai, k arY J'su b'ir drošYbai.

Pirms mont as uzs kšanas, vispirms izv'lieties vietu J'su pagat'ai, kur pl nojat novietot produktu j b't pietiekami lielai, Y'dzenai un brYvai no citiem objekt'k'it Yt 1. zYmjumu). Produktu j novietot vismaz 2 metru att lum no citiem J'su l'paga objektiem, piem'ram - m jas, gar as, s'jas, kokiem un to nokarenajiem zar'as v'šanas aukl m, piebraucam ce'la vai elektroly'nij m (skatYt 2. zYmjumu) r'dstu slidkalni'ca virsmas uzkaršanu, produktu novietojiet, lai slidkalni'ca v'rstu v'rstu uz dienvidiem. Produkts paredz'its novietošanai uz mYksta zemes segumaas piem z liena vai speci li sagatavota laukuma. Produktu nedrYkstot'uz cieta zemes seguma, piem'ram - asfalta, betona, bru'ca.

Kad produkts ir samont'its un novietots tam paredz'itaj viet , p rbaudiet, vai ta gt v taisni. P rbaudei variet izmantot lYme'r di, novietojot to uz plat's da dos virzienos. Ja produkts nav taisns, lietojiet l pstu un izc'emiet zemi zem p'edz'it kas atrodas visaugst k. NepieciešamYbas gadYjum , atk rtojiet, dr'uz produkts st v taisni (skatYt 3. zYmjumu).

Ja v'lieties produktu papildin t ar aksesu riem, tad izmantojiet tikai drošina ot ja aksesu rus. Aksesu ru mont u pie produkta veiciet, vadoties p'c tiem r'p'iot s mont as instrukcijas.



Uzman bu! Produkta mont Ņu dr kst veikt tikai pieaugušie. B—riem to at'auts lietot tikai tad, kad produkts ir piln b samont—ts. Produktu rekomend—jam lietot tikai pieaugušo kl tbt'n—. Nepie'aut produkta lietošanu tam neatbilstoš veid , kas var ietekm—t produkta iztur bu un apdraud—t b—rnu droš bu.

Reizi trYs m'nešos apsekojiet produktu, vai tam nav radušies j'udib'Ypašu v'irYbu piev'rsiet plastmasas deta'l m un š'po'lu stiprin jumiem, vai tiem radušies t di boj jumi, k plaisas, nelY'dzenumi, asumi. P rliecinieties, ka koka deta'as plaisas, kas var apdraud'it konstrukcijas drošYbu. P'eliesirka deta'lu savienojuma vietas nav va'Ygas. Ja uz koka deta'l m ir izveidojušies sve'lu notecijumi, neatYrie atbilstošu tY'ršanas lY'dzekli.

Reizi gad , uzs kot sezonu, veiciet r'p'Ygu produkta apsekošanu, p rbaud'it vai v deta'as ir k rtYgi nostiprin tas, stiprin jumu skr'aves pievilkta s v'j'ut dekoratYv s uzlikas ir veselas. Veiciet r'p'Ygu karkasa deta'lu p rbaudi, vai p'as'rasojumos un koka deta'l s nav dYju s plaisas, kas variju ietekm'it konstrukcijas stabilita nepieciešams, atjaunojiet koka deta'lu kr sojumu, izmantojot b'riems drošas. Ori'xin lo kr su parametrus variet ieg't, sazinoties ar izplatYt ju ve'j'ura.

Veiciet š'po'lu kr'isla augstuma p rbaudi, nepieciešamYbas gadYjum g'ul'ijiet, vadoties p'c mont as instrukcijas.

Uzman bu! ir galven instrukcija. L'dzu iev—rot šos nor d jumus visiem pievienotajiem modu'iem un papildin jumiem – platformai, š'pol—m u.t.t Neskaidr bu vai jaut jumu gad jum , sazinieties ar produkta izplat t ju vai raŠot ju. J'psu ieg d t mode'a kr sas var atš'm'rties no ilustr ci j s att—lotaj m.

Koksne ir dabisks, organisks materiZls un katra tZs deta'a ir unikZ ar saviem zariem, plaisZm un krZsas variacijZm. KokmateriZli var main't izm'ru, atkar'bZ no temperat-ras un mitruma svZrst'bZm. SiltZ un sausz laikZ tie sarausies, bet mitrZ laikZ var izplesties. TZ š's ziskZs izmai'as parasti nenotiek vien'm'r'gi visZs koka deta'Zs, min'to sp'ku ietekm' tas var rad't plaisas un š—elšanos. TZpat, laikapstZk'u un atmosf'ras ietekm', koka deta'as var izbal't, main' toni, var veidoties sve—u notec'jumi, kZ ar' tZs var v'rpties un izliekt Visas uzskait'tZs koka deta'u "paš'bas ir dab'gas un paredzamas, t to veidošanZs uz produkta netiek uzskat'tas par brZ-i.

Maritime House

Box 1

A

x2

x2

x2

x1

x1

x1

x4

x1

Box 2

B

x1

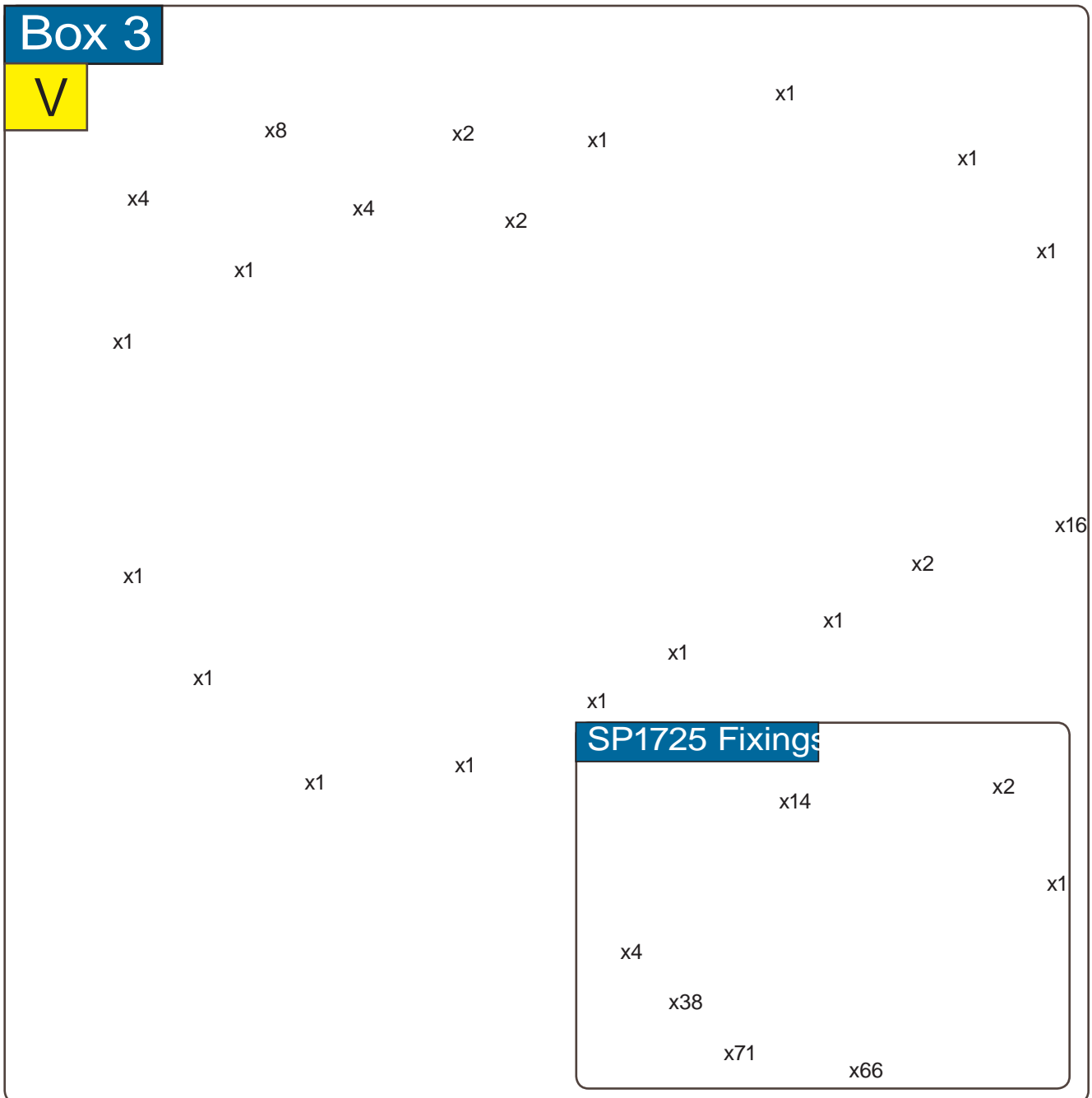
x1

x1

x1

Box 3

V



Tools for assembly

(EN)

Attention ! You can use an electric screwdriver to mount screws; however, to prevent damage to the parts, adjust the attractive force of the electric screwdriver to minimum. Then tighten each screw using a hand screwdriver.

(NL)

Waarschuwing! Tijdens de installatie kunt u voor de schroeven een boormachine gebruiken, enkel op de laagste stand. U dient als laatste nog de schroeven handmatig aan te draaien met een schroevendraaier.

PZ2/PH2 (DE)

Achtung! Für die Schraubenmontage kann auch ein elektrischer Schraubendreher verwendet werden, jedoch muss zur Vermeidung der Produktschädigung minimale Anziehungskraft eingestellt werden. Danach drehen Sie bitte an jede Schraube mit einem Handschraubendreher.

(IT)

Avvertenza! Un cacciavite elettrico può essere utilizzato per il montaggio di bulloni; tuttavia, per ridurre al minimo i danni alle parti, regolare la forza di serraggio minima sul cacciavite elettrico. Quindi stringere ogni vite con un cacciavite manuale.

(FR)

Attention! Un tournevis électrique peut être utilisé pour le montage des boulons, cependant, pour minimiser les dommages causés aux pièces, réglez la force de serrage minimum sur le tournevis électrique. Ensuite, serrez chaque vis avec un tournevis manuel.

Ø 5

(RU)

Внимание! Вы можете использовать электрический шуруповёрт для монтажа болтов; однако, чтобы избежать повреждения деталей, отрегулируйте силу затяжки шуруповёрта до минимума. Затем затяните каждый болт вручную с помощью шуруповёрта.

(ES)

¡Advertencia! Se puede usar destornillador eléctrico para apretar los tornillos; para evitar el daño de las piezas, el destornillador eléctrico debe estar regulado a la fuerza mínima de apriete. Después apriete cada tornillo con destornillador manual.

(PT)

Atenção! Poderá utilizar uma chave de fenda elétrica para montar os parafusos. No entanto, para evitar danos às peças, ajuste a força atrativa da chave de fenda elétrica no mínimo. Em seguida, aperte cada parafuso novamente usando uma chave de fendas manual.

(PL)

Uwaga! Do montażu śrub można użyć wiertarki elektrycznej; jednak aby zminimalizować uszkodzenia części, wyreguluj minimalną siłę dokręcania wiertarki elektrycznej. Następnie dokręć każdą śrubę za pomocą ręcznej wiertarki.

(LT)

D mesio! Varšvū priekšimui galima naudoti elektrinį atsuktuvą, tačiau kad nepažeistumėte detalių, sureguliuokite elektrinio atsuktuvo maksimalią priveržimo galią. Po to kiekvieną varšvą dar kartą prisukite rankiniu atsuktuvu.

(EST)

Tähelepanu! Kruidi kinnikeeramiseks võib kasutada elektrikruvikeerajat; siiski, et vältida osade kahjustumise võimalikke riske, reguleerige elektrikruvikeerajate minimaalne jõurežiim. Pärast keerake kõikivid tavalise kruvikeerajaga lõplikult kinni.

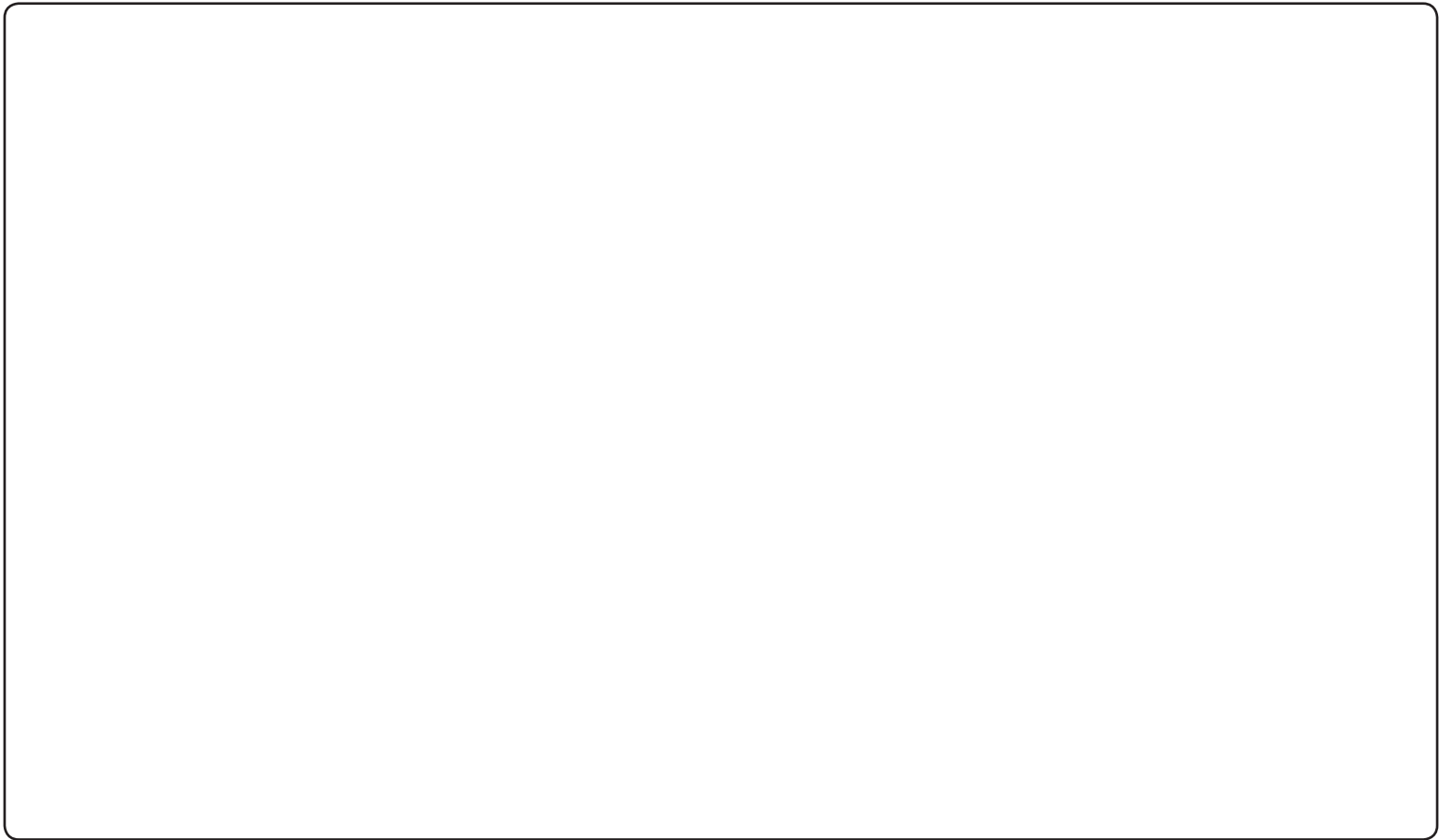
(LV)

Uzmanību! Skrūvju montāžai var izmantot elektrisko skrūvgriezi, tomēr, lai izvairītos no detaļu bojājumiem, elektriskajam skrūvgriezim noregulējiet minimālo pievilkšanas spēku. Pēc tam katru skrūvi p-rvelciet ar rokas skrūvgriezi.

1.

3.5 x 50

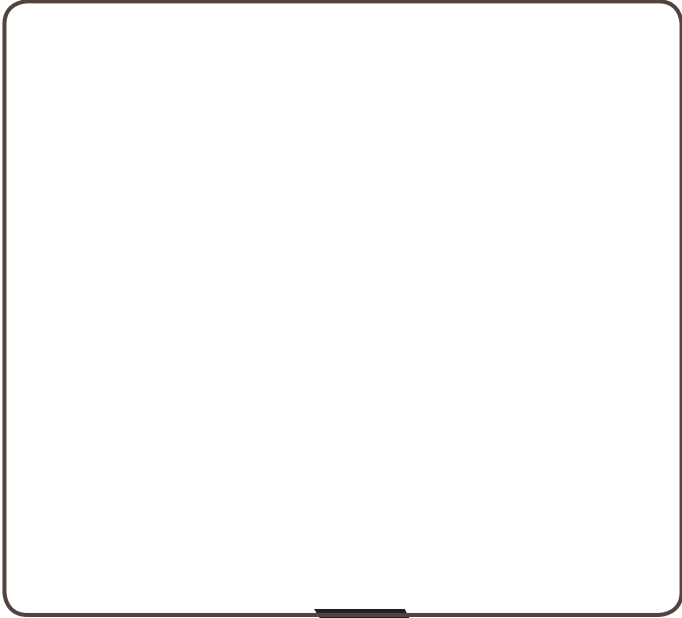
x3



2.

3.5 x 40

x2



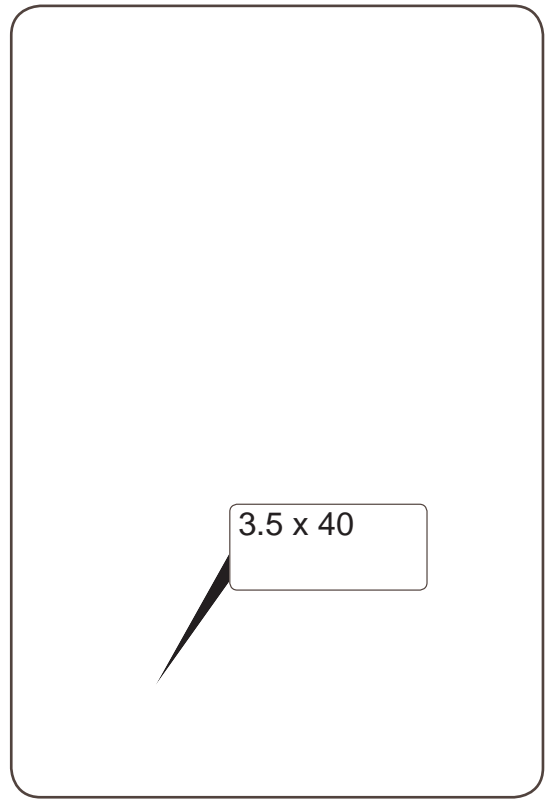
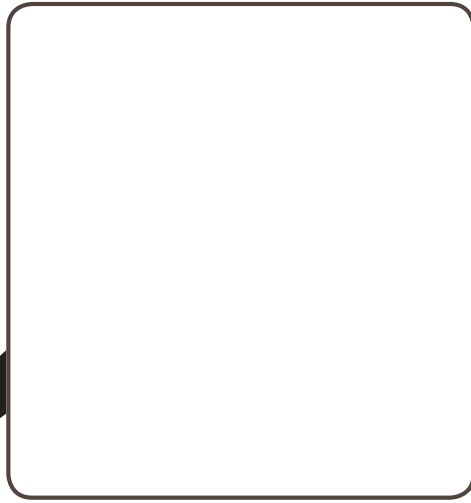
3.

3.5 x 40

x1

3.5 x 50

x4



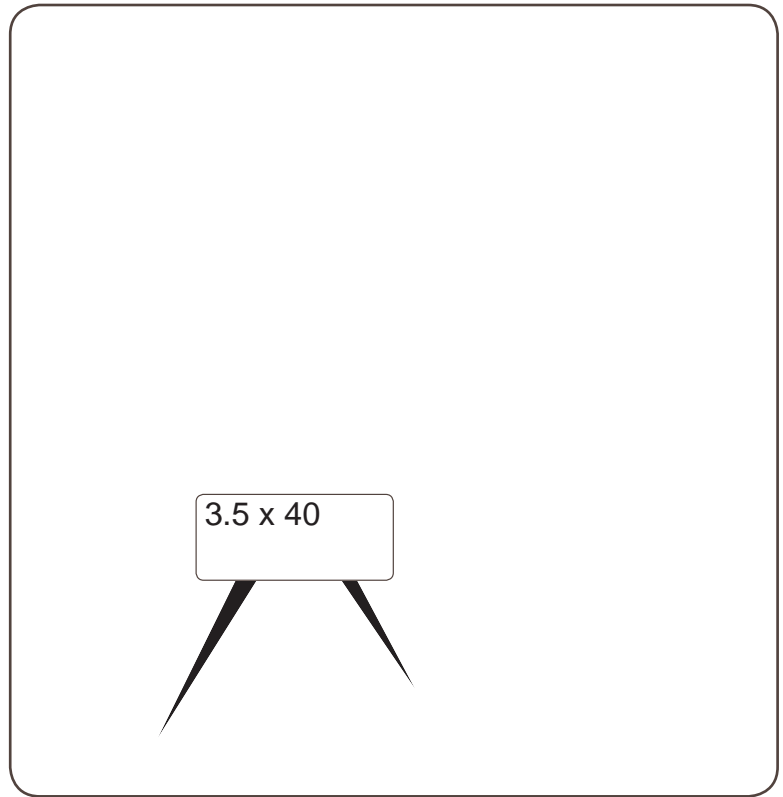
4.

3.5 x 40

x2

3.5 x 50

x4



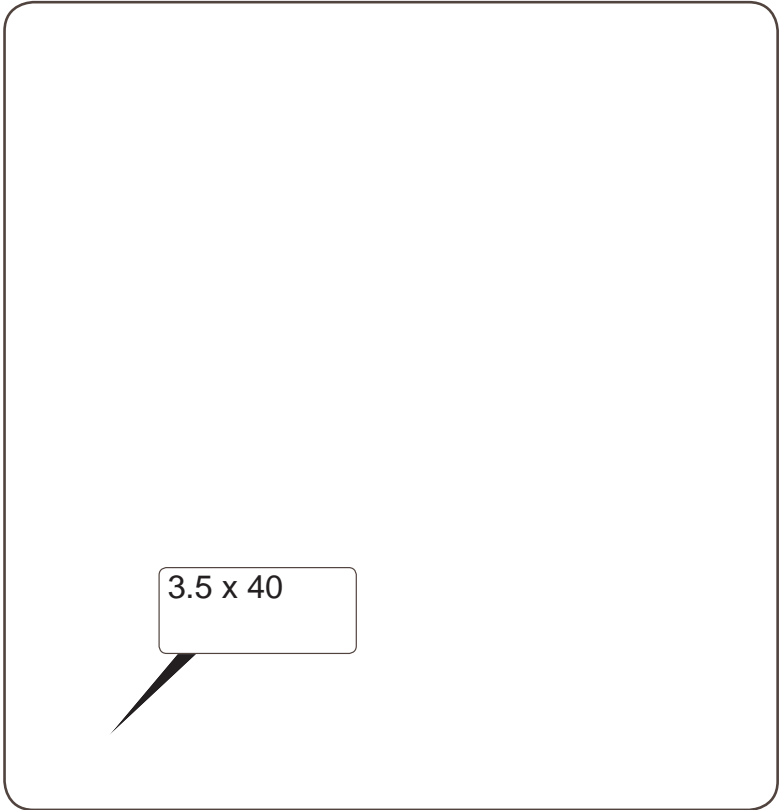
5.

3.5 x 40

x1

3.5 x 50

x4



3.5 x 40

6.

3.5 x 40

x8

3.5 x 50

x3

1.

3.5 x 50

2.

3.5 x 40

3.

3.5 x 40

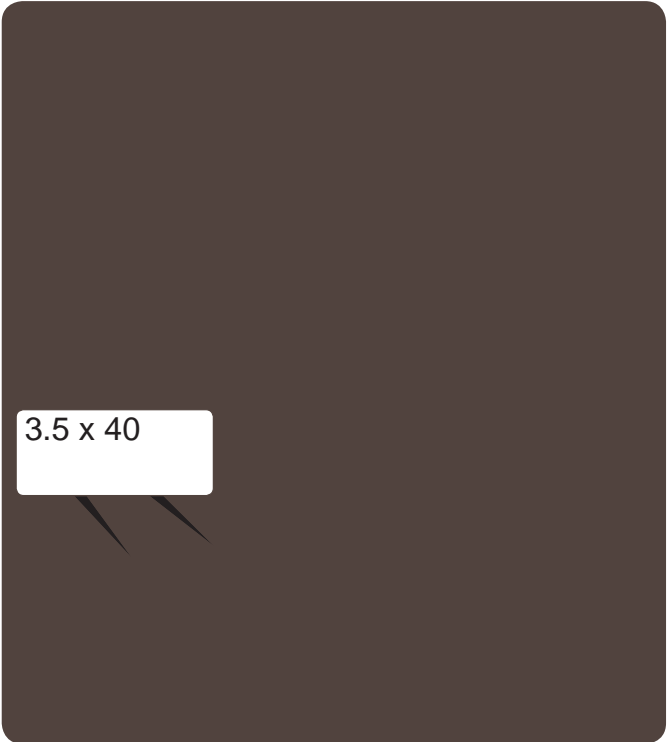
7.

3.5 x 40

x2

3.5 x 50

x4

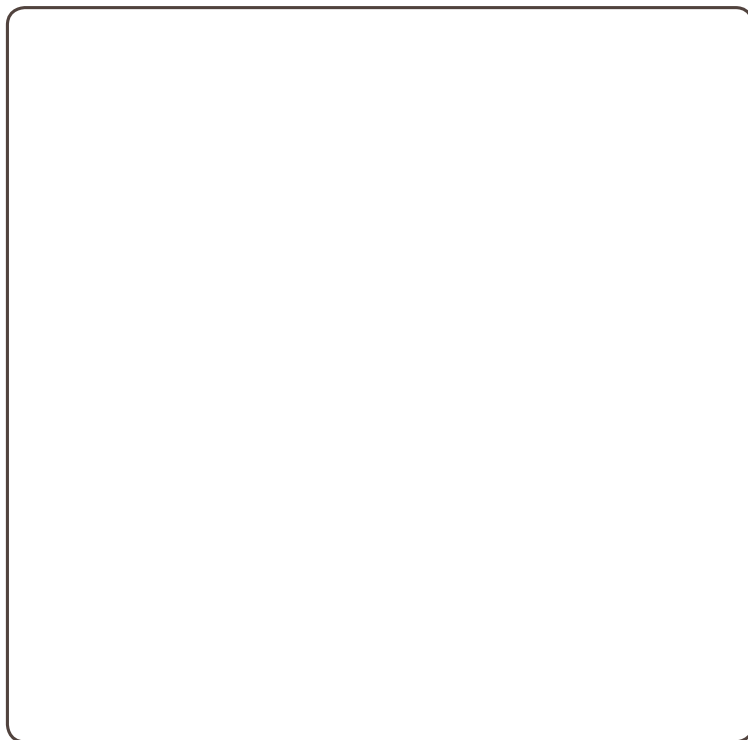


3.5 x 40

8.

3.5 x 40

x6



9.

3.5 x 40

x8


3.5 x 50

x2




5 mm

1.



3.5 x 50

3.



3.5 x 40

2.

10.

3.5 x 40

x1

3.5 x 50

x4

3.5 x 40

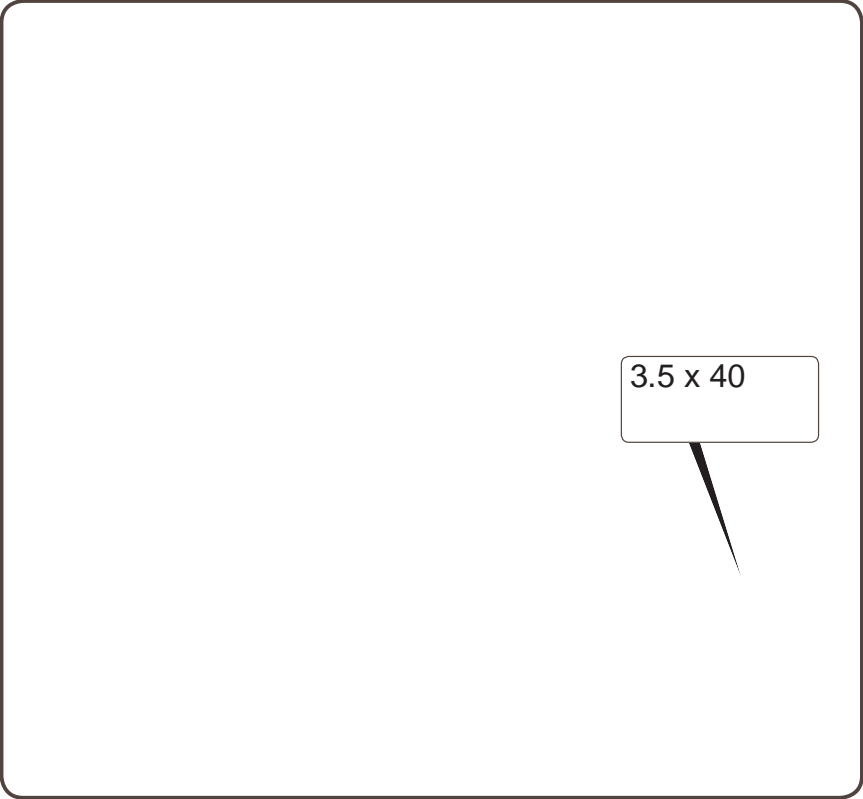
11.

3.5 x 40

x2

3.5 x 50

x4



3.5 x 40

12.

3.5 x 40

x2

3.5 x 50

x4

3.5 x 40

13.

3.5 x 50

x1



14.

3.5 x 40

x1

3.5 x 50

x1

3.5 x 40

15.

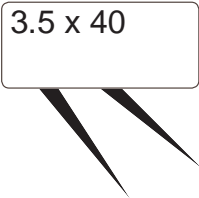
3.5 x 40

x2

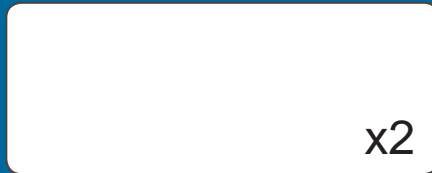
3.5 x 50

x8

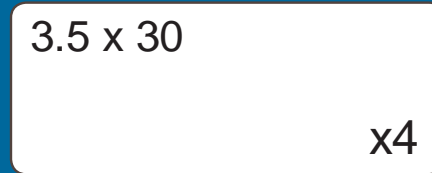
3.5 x 40



16.



x2



3.5 x 30

x4



17.

DS003

3 x 20

x1

x4



.. ..

18.


3.5 x 50

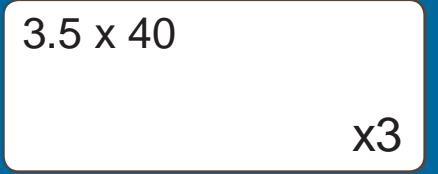
x10

1.

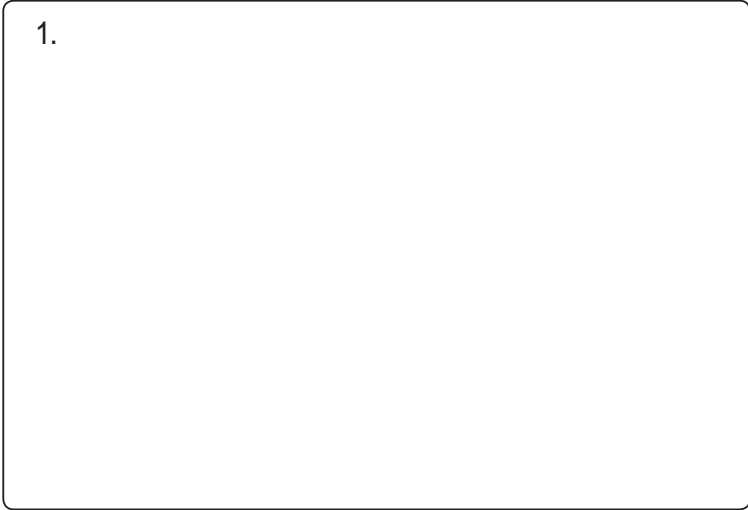
2.

19.

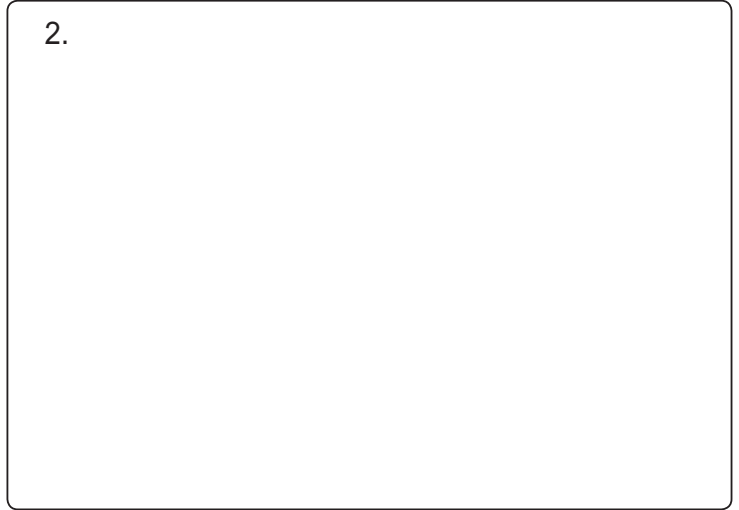

x8

3.5 x 40

x3

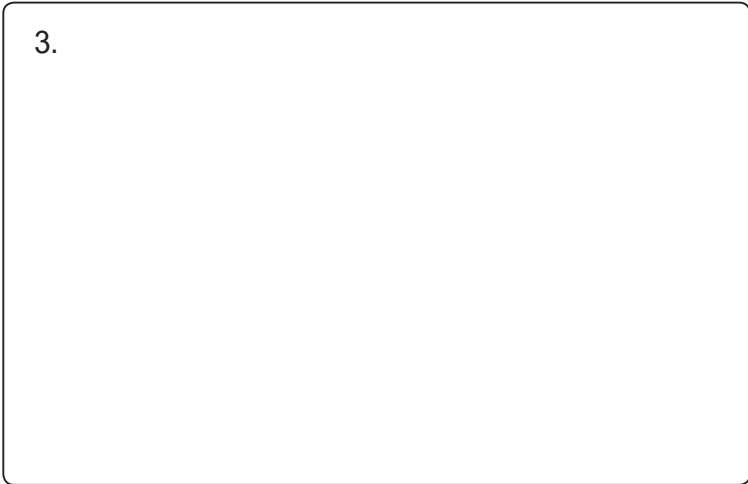
1.



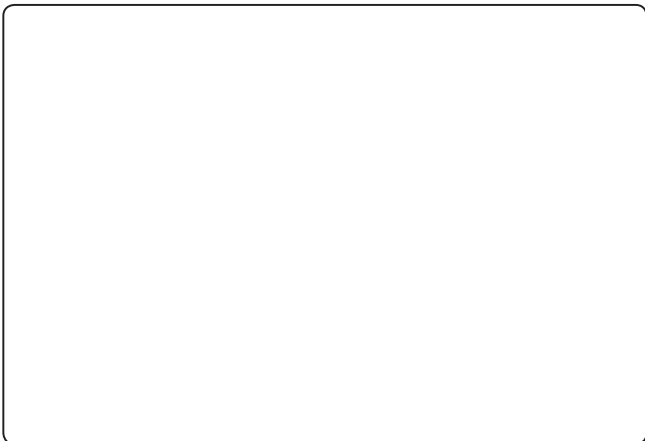
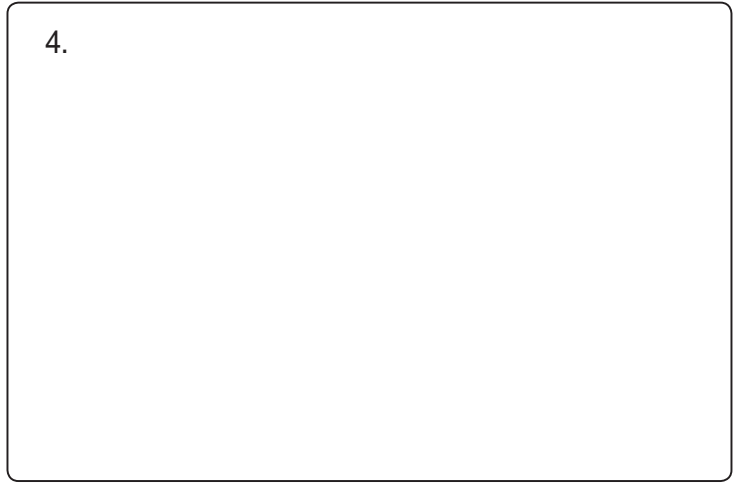
2.



3.



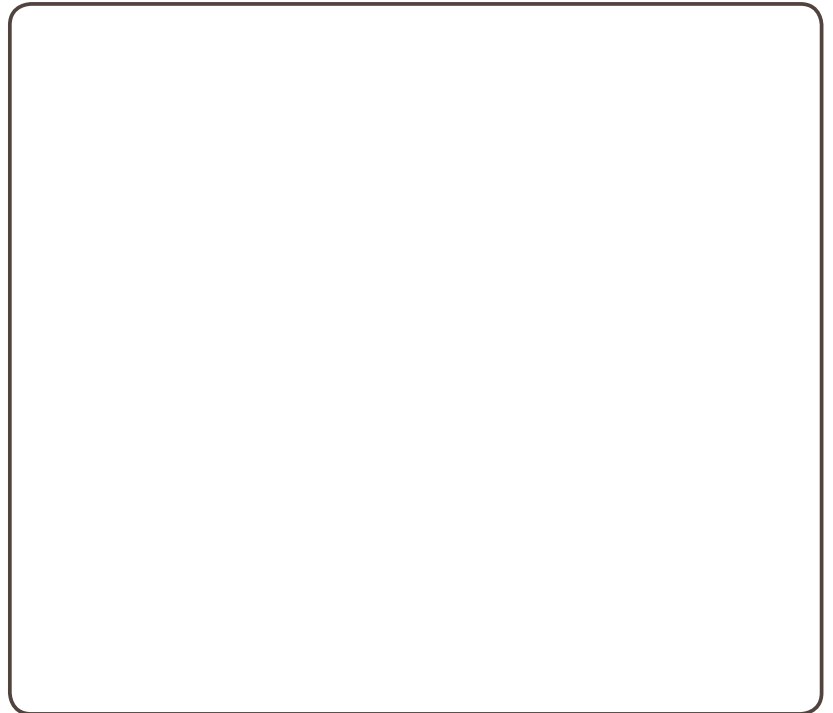
4.



20.

3.5 x 40

x4



21.

3.5 x 50

x6

1.

2.

22.

x6

3.5 x 40
x2

1.

2.

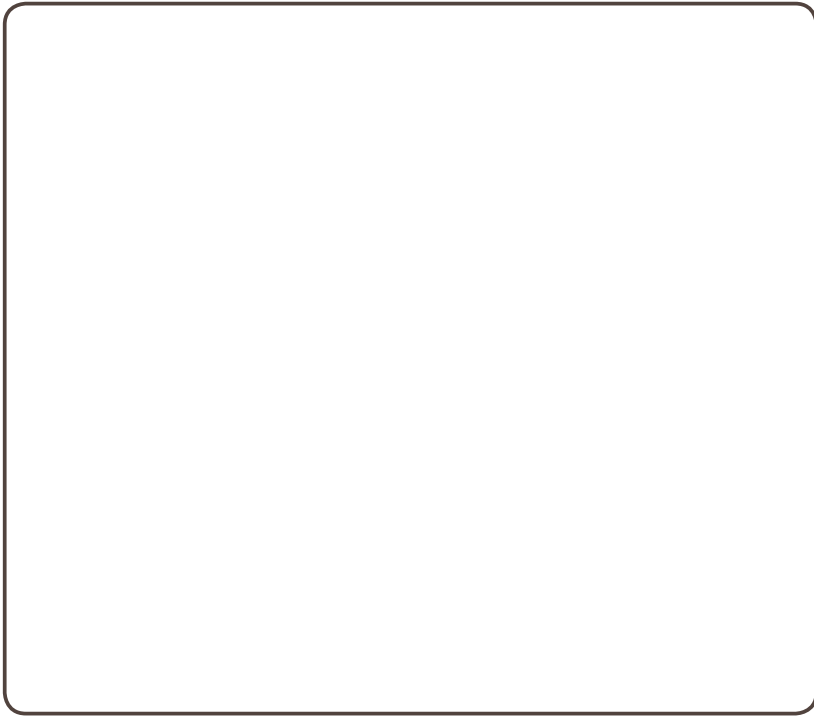
3.

4.

23.

3.5 x 40

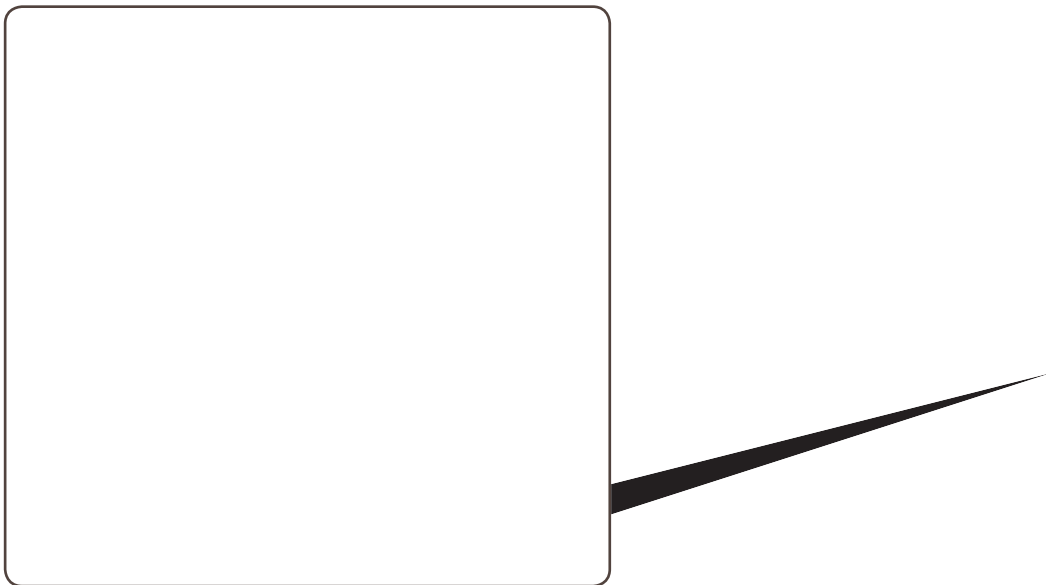
x4



24.

3.5 x 40

x12



25.

3.5 x 30

x3

5 mm



26.

3.5 x 30

x14

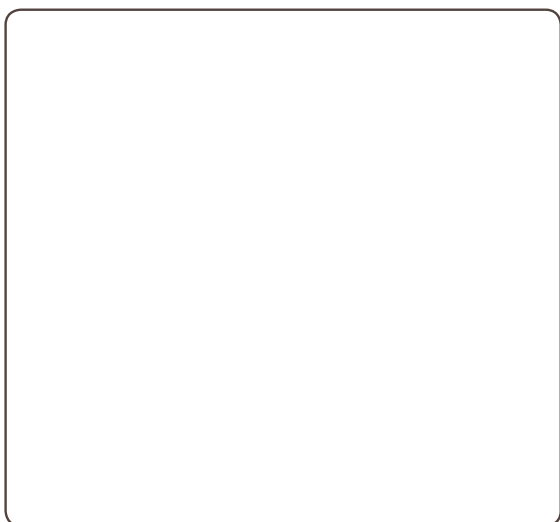


27.

3.5 x 30

x3

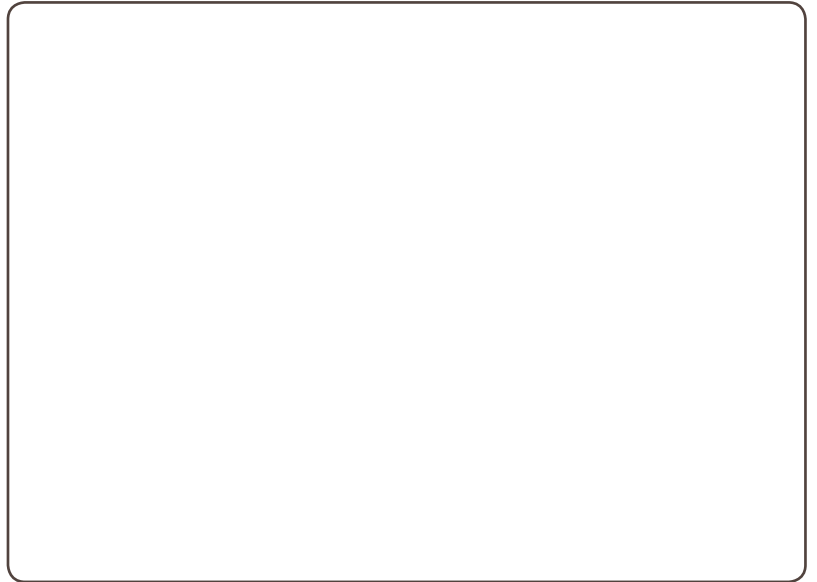
5 mm



28.

3.5 x 30

x14



29.

3.5 x 50

x4



30.

3.5 x 40

x8

